



Metodo pa siña lesa na Papiamento

Manual pa maestro 2

Baile di letter ta un metodo pa mucha chikito di 6 y 7 aña siña lesa y pa desaroya nan uzo di idioma Papiamento. Den e diferente tomonan di e manual di maestro ta haya sugerencia pa cada dia. Asina e alumnonan hunto cu nan maestro ta pasa den e proceso structura di letracion. Banda di e manual pa maestro tin material adecua y atractivo pa sostene e proceso di lesamento y di siña Papiamento na un manera agradabel.

Colofon:

Seccion Desaroyo di Curiculo di Departamento di Enseñansa Aruba a desaroya e metodo *Baile di letter*, metodo pa siña lesa na Papiamento den cuadro di e proyecto Scol Multilingual. E metodo aki ta un adaptacion di e metodo *Salto*, Metodo pa siña lesa na Papiamentu.

Direccion di proyecto:

Swinda Schwengle, lider di proyecto

Team di autor

Swinda Schwengle
Ludwina Koolman
Evelina Dania

Redactor:

Selvia Lumenier

Consehero didactico

Aurita Arends

Consehero di materia Papiamento

Magriet Pourrier

Ilustracion

Paul de Becker, Jort van der Jagt, Mark Janssen, Anjo Mutsaars, Ludwina Koolman, Evelina Dania

Produccion

Paul Dijkstra, Wietske Linthorst- Dijkstra

Seccion Desaroyo di Curiculo, Departamento di Enseñansa Aruba



Metodo pa siña lesa na Papiamento

Manual pa maestro 2



Metodo pa siña lesa na Papiamento

Manual pa maestro 2

Ronnie Severing, Ria Severing-Halman,
Mavis Ersilia, Ilona Berggraaf-Karsters,
Karen Specht, Marelva Mathilda

Adaptacion pa Aruba:

Swinda Schwengle, Selvia Lumenier,
Ludwina Koolman, Evelina Dania

Contenido

Tema <i>Bestia cu ta biba den awa</i>	3
Turtuga Lu y su amiguito Fifi (1)	4
Turtuga Lu y su amiguito Fifi (2)	9
Dia di pan (1)	12
Dia di pan (2)	16
Ripiticion (1)	19
Dolfijn Pepe ta namora (1)	21
Dolfijn Pepe ta namora (2)	24
Fiesta di te (1)	27
Fiesta di te (2)	30
Ripiticion (2)	33
E shap (1)	36
E shap (2)	39
Compa Nanzi cu compa Cangreu (1)	42
Compa Nanzi cu compa Cangreu (2)	45
Compa Nanzi cu compa Cangreu (3)	48
Ripiticion y ampliacion (3)	52
Pa conclui (1 y 2)	56

Tema *Bestia cu ta biba den awa*

Mucha sa ta loco cu awa y nan ta gusta un mundo ora mami cu papi bay lama cu nan. Nan por hunga na nan antoho riba beach y nan por landa den nos lama blauw. Ta un fiesta di berdad si nan por snorkel y asin'ey mira e bunita mundo bou di awa yen di pisca colorido y bestia cu ta biba den awa. E tema di nivel 2, *Bestia cu ta biba den awa*, lo cay sigur na agrado di e muchanan.

Den nivel 2 di *Baile di letter* ta trata e tema *Bestia cu ta biba den awa* pa medio di diferente actividad, cuenta y combersacion den circulo. E plachinan colorido den e buki di cuenta y e posternan cu ta pertenece na nivel 2 lo laga imaginacion di e muchanan traha sigur.

Baile di letter, metodo pa siña lesa na Papiamento
Manual pa maestro 2

I.S.B.N: 978-99904-1-643-5

© 2008 Fundashon pa Planifikashon di Idioma, (FPI), Corsou, A.H.

© 2020 Seccion Desaroyo di Curiculo, Departamento di Enseñansa Aruba

Derecho reserva. No ta permiti pa reproduci nada di e edicion aki di ningun forma, ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y skirbi di editor.



Turtuga Lu y su amiguito Fifi (1)

Contenido

- Organisa un huki di bestia cu ta biba den awa den klas
- Lesa e cuenta *Turtuga Lu y su amiguito Fifi* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *fifi*
- Letter: *f*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta di salida nivel 2: *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*
- *Plachi di muraya: fifi*
- Letter: *f*
- Buki di tarea 2

Vocabulario

Palabra clave

aventura, baranca, beach, cas di cunucu, coral, crema, foks, hanzue, has, klip, lama, lima, luna, mata di druif, picapica, plant'i man, splijt, tesoro, turtuga, yerba di lama, asombra, preocupa, spanta, suavemente, briya, lombra, peilo, priminti, podjo, sorprendi, tira cabes, zonza.

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, diripiente, mainta, mañan, mientras cu, prome, siman
Espacio: abou, ariba, bisindario, dilanti, hancho, memey, patras, rand

Colo: geel oro

Organisa un huki di bestia cu ta biba den awa den klas

Hunto cu e muchanan bo por organisa un huki di bestia cu ta biba den awa den klas. Den e huki por pone tur tipo di obheto cu tin di haber cu bida bou di awa. Por ehempel bo por laga e muchanan bini cu bestia cu ta biba den awa di peluche for di cas. Tambe por pone un aquarium chikito of un comchi di pisca den e huki. Naturalmente por pega tur tipo di pintura na borchu cu e muchanan ta bay traha e simannan binidero. Por colga un reda den cua ta pone tur tipo di obheto di lama. E alumnonan ta siña e palabranan den forma di wega.

Introduccion di e tema

Ta importante pa introduci e tema na un manera agradabel. Bo por introduci e tema, por ehempel, pa medio di un pelicula di naturalesa tocante bestia cu ta biba bou di awa. Entre otro bo por laga e muchanan mira un DVD di turtuga cu ta sali for di webo. (Pa esaki por tuma contacto cu Fundacion TurtugAruba, via nan e-mailadres turtugaruba@hotmail.com)

Relaciona cu e pelicula aki por tene despues un combersacion den circulo. Pero bo por limita bo tambe na tene solamente un combersacion den circulo. Den circulo bo por cuminsa na prepara e muchanan pa e cuenta di lesa pa scucha. Prome bo por conta algo tocante turtuga. Naturalmente ta di aplaudi si e muchanan por complementa bo.

Algun dato interesante

Turtuga ta biba den awa. Su ruman cu ta biba riba tera nos ta yama morocoy. Tur dos ta carga nan casca riba nan lomba. E cas ta proteha nan contra peliger. Eyden nan ta sinti nan mes sigur. E diferencia ta cu un morocoy por sconde den su casca y un turtuga no.

Turtuga hopi bes ta bay bek na e luga caminda nan a nace pa pone nan webonan den santo. Prome nan ta coba un buraco masha grandi y nan ta sconde e

webonan aden. E buraco ey nan ta traha cu nan hala. Despues cu e turtuga caba di pone su webonan, e ta bolbe cera e buraco completamente cu santo. Solo ta keinta e santo y si hende no mishi cu e webonan, nan ta kibra despues di mas o menos dos luna. E turtuganan cu caba di nace ta tuma dos pa tres dia pa sali di nan neishi pa despues nan tur bay lama. Mayoría di biaha nan ta haci esey anochi. Luz di luna y e olanan di lama ta mostra e turtuganan na unda nan tin cu bay.

E turtuganan ta cana poco poco riba tera. Den awa nan ta sinti nan mes na cas. Nan ta bon landado. Toch no ta tur biaha e turtuganan ta for di peliger den lama. Turtuga ta cuki di tribon cu picuda. Hende tambe tin biaha no ta amabel. Nan ta fango turtuga y ta come nan, pero esaki ta prohibi pa ley. Turtuga por biba sesenta aña. Nan ta gusta come yerba di lama, lima y picapica. E turtuganan cu ta haya na Eagle mayoría di biaha ta *driekiel*.

Despues di bo introduccion e muchanan mester haya chens pa ta na palabra. Bo por guia e combersacion cu un pregunta de bes en cuando. Laga e muchanan conta di nan experiencia cu turtuga.

Loke por sirbi como regla di combersacion pa e combersacion den circulo aki ta: *Niun di nos no ta keda mucho na palabra, pasobra tur hende ke bisa algo*. Bisa e muchanan cu nan tur por bisa algo un pa un, pero cu nan tin cu tene cuenta cu e otro alumnonan tambe lo tin gana di bisa algo. Despues di e combersacion den circulo bo por lesa e cuenta di salida pa nan scucha.

E cuenta

Ora un mucha haya hende lesa hopi p'e, e ta desaroya mas lihe den un lesado motiva. Pa e motibo ey ta necesario pa for di chikito e muchanan bini den contacto cu buki y cuenta. Lamentablemente tin hopi mucha cu debi na tur sorto di circunstancia ta bini masha poco den contacto cu buki. E alumnonan aki ta depende completamente di loke scol ta ofrece nan. P'esey

ta necesario pa scol ofrece mucha suficiente buki y cuenta. Si e muchanan ta bay cas regularmente cu buki for di biblioteca di scol, esaki kisas por influencia e clima di lesamento na cas tambe. E cuenta di salida di e tema, *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*, ta un cuenta di fantasia. Den e cuenta e muchanan ta siña, na un manera simpel, algo di procreacion di turtuga. E muchanan ta siña tambe cu bo mester tin amor pa bestia.

Lesapa scucha

Un cuenta mester por biba cerca e muchanan. Ta p'esey ta importante pa bo haci e preparacionnan necesario prome cu bo cuminsa lesa pa nan. Bo mes mester prepara e cuenta bon prome. Asin'ey bo no ta haya bo cu sorpresa ora bo ta lesa pa e muchanan. Por lesa e cuenta *Turtuga Lu y su amiguito Fifi* den dos biaha. (Parti 1-2 y parti 3-4-5) E prome dia aki bo por lesa parti 1 y 2 di e cuenta. Durante lesamento, bo ta mostra plachi di e cuenta. Esaki ta haci e cuenta mas cla pa e muchanan. Percura pa ora bo ta lesa, bo trece variacion den tempo, ritmo y tono. Purba hinca e muchanan den ambiente di e cuenta.

Despues di a lesa e cuenta

- Ora cu caba di lesa e cuenta, ta bon pa duna e muchanan chens pa descarga nan mes emocionalmente un rato. Reacciona na un manera adecuado riba emocion cu los.
- Pa medio di e preguntanan na e cuenta di lesa pa scucha bo ta stimula e muchanan pa sigui conta e cuenta, pa uza nan fantasia y pa pensa riba e cuenta. Esaki ta di gran importancia pa desaroyo linguistico y pa e proceso di pensa di e muchanan.

Ofrece e palabra basico fifi

Plachi di muraya

- Skirbi un frase cu e palabra *fifi* riba borchu. (No uza mayusculo.) Por ehempel: *fifi ta stima lu*.
- Lesa e frase y muestra e palabranan cu bo ta lesa cu bo dede.

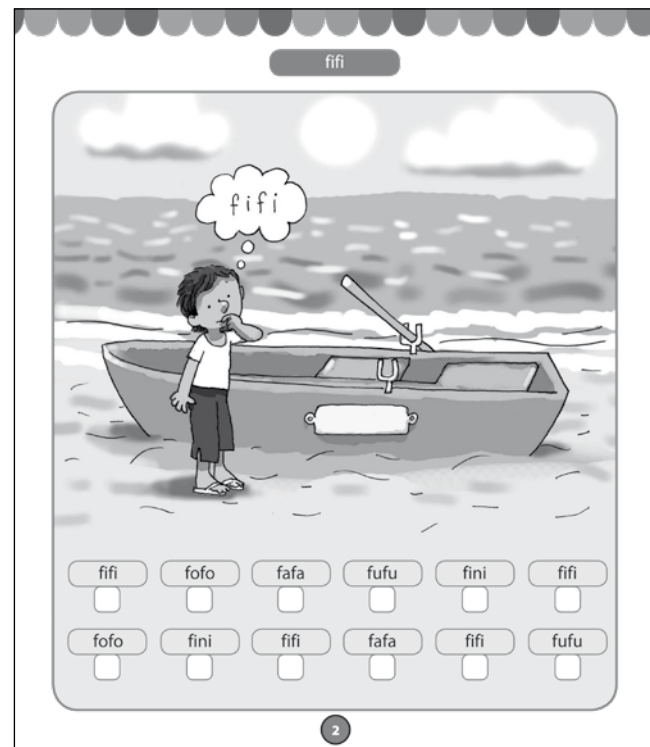
- Puntra e muchanan cua zonido nan ta tende na cuminsamento di *fifi*. Na cuminsamento di e palabra *fifi* nos ta tende un ... /fff/. Rek e zonido /f/.
- Puntra e muchanan kico nos ta tende ora nos bisa e palabra *fifi*. Nos ta tende /fff/ /iii/ /fff/ /iii/
- Colga e plachi di muraya cu e palabra *fifi*.
- Mostra e palabra *fifi* atrobe y puntra e muchanan kico tin para riba e plachi. Nos ta lesa: *f-i-f-i*: *fifi*.
- Duna algun mucha turno awor. Nan ta haya turno pa mostra e palabra y les'e.
- Den *fifi* su nomber tin letter cu ta ripiti. Ken sa otro nomber cu tambe ta ripiti letter?
Duna ehempel: nini, lala, mimi, kiki, lili, coco.

Buki di tarea 2 pagina 2

Busca e nomber *fifi*

Meta

E alumnonan ta reconoze globalmente e palabra basico skirbi: *fifi*.



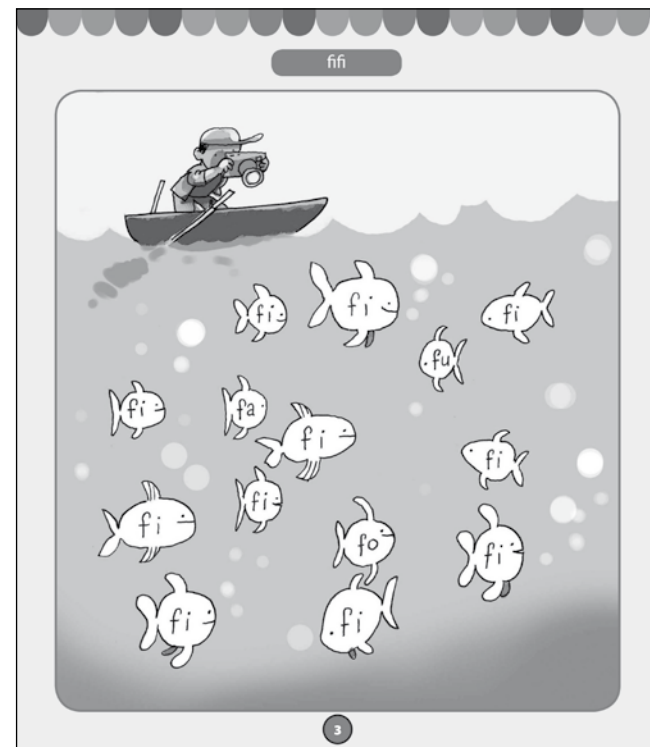
Tarea

Duna e muchanan e siguiente tarea:

- Riba e blachi di tarea nos ta mira Fifi para banda di un boto. Fifi kier scoge un plachi cu su nomber pa pega riba e boto. Pero ata, tin mas plachi cu nomber di Fifi riba nan. Boso tin cu yuda Fifi scoge su nomber.
- Wak bon. Si bo haya un plachi cu e nomber *fifi*, bo tin cu marca un cruz bou di e plachi. Awor Fifi por pega su nomber riba e boto.
- Si e muchanan a haci e tarea bon, nan por kleur e pintura di Fifi y su boto.
- Controla si e alumnonan a compronde e tarea y combersa cu nan tocante e resultado.

Buki di tarea 2 pagina 3

Forma e palabra *fifi*



Meta

E alumnonan ta reconoze globalmente e letternan *fi* skirbi.

Tarea

Riba e blachi di tarea tin diferente pareha di bestia di lama ta landa cu un combinacion di letter riba nan curpa. Tin un fotografo cu kier saca solamente potret di e pareha cu hunto ta forma e palabra *fifi*. E alumnonan mester hala un circulo rond di e parehanan cu hunto ta forma e palabra *fifi*. Despues por kleur e bestianan di lama aki.

Buki di tarea 2 pagina 4

Cua palabra ta cuminsa cu e zonido /f/?

Meta

E alumnonan ta reconoze e zonido /f/ pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.



Tarea

- Na pagina 4 di e buki di tarea tin diferente plachi.
- Laga e muchanan nombra tur e plachinan prome: faha, fan, foks, man, mop, dak, gay, tas, ijs, fio
- Ripiti e palabranan y despues puntra e muchanan na cua palabra nan ta tende un /f/ na cuminsamento.
- Na e pinturanan ey e muchanan mester marca un cruz. Despues nan por kleur e pinturanan ey. No ta kleur e otro pinturanan.

Tarea di idioma

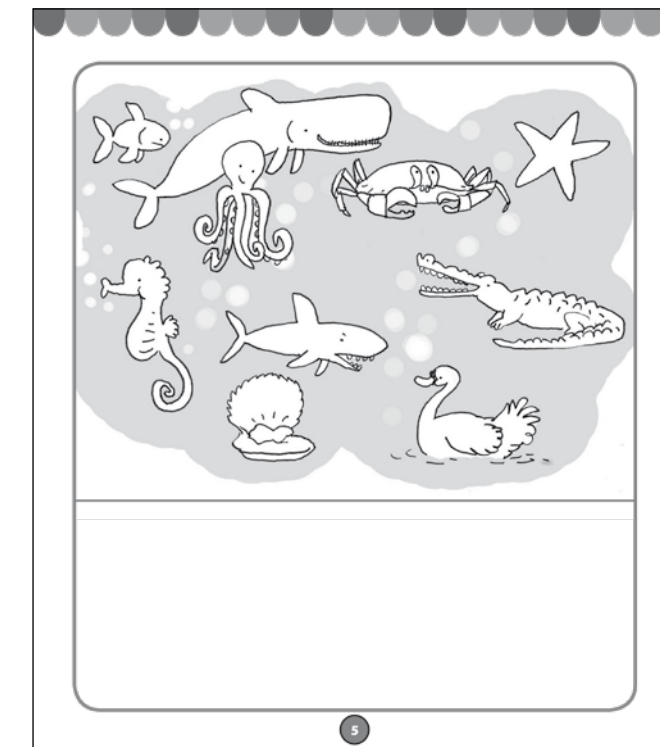
Bestia cu ta biba den awa

Buki di tarea 2 pagina 5

Ki tipo di bestia cu ta biba den awa nan ta?

Meta

E alumnonan por nombra bestia cu ta biba den awa. Tambe e alumnonan por traha frase.



Tarea

Na blachi 5 di e buki di tarea e alumnonan ta mira bestia cu ta biba den awa.

- Laga e muchanan mira e plachinan un rato trankil.
- Despues ta puntra e muchanan ken ta reconoce cierto tipo di bestia cu ta biba den awa.
- Ta nombra e bestianan awor hunto cu e muchanan: un pisca chikito, un bayena, un cangreu, un strea di lama, un secat, un cabay di awa, un tribon, un caiman, unocolishi, un pato.
- Ken por conta algo di un di e bestianan cu ta biba den awa aki?
- Ken por traha un frase bunita cu un di e bestianan cu ta biba den awa aki?
- Despues e muchanan por kleur e plachinan.

Sugerencia pa actividad pa dia 2 di e tema *Bestia cu ta biba den awa*

Turtuga Lu y su amiguito Fifi (2)

Contenido

- Lesa e cuenta *Turtuga Lu y su amiguito Fifi* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *fifi*
- Letter: *f*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta di salida nivel 2: *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*
- Plachi di muraya: *fifi*
- Letter: *f*
- Map di letter
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

aventura, baranca, beach, cas di cunucu, coral, crema, foks, hanzue, has, klip, lama, lima, luna, mata di druif, picapica, plant'i man, splijt, tesoro, turtuga, yerba di lama, asombra, preocupa, spanta, suavemente, briya, lombra, peilo, podjo, priminti, sorprendi, tira cabes, zona.

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, diripiente, mainta, mañan, mientras (cu), prome, siman
Espacio: abou, ariba, bisindario, dilanti, hancho,

memey, patras, rand
Colo: geel oro

Lesapa scucha

Awe bo por lesa parti 3, 4 y 5 di e cuenta *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*. Prome bo por duna un resumen cortico di e prome dos partinan. Laga e muchanan pronostica con e cuenta lo sigui. Awor bo por lesa e tres ultimo partinan di e cuenta. Durante lesamento bo ta muestra e muchanan e plachinan corespondiente for di e buki. Na final di e cuenta bo por discuti e cuenta cu e muchanan

Lesamento comparti

- Skirbi e siguiente rima riba borch (No uza mayusculo.)

*fifi ke pan
mainta trempan
fifi ke sopi
merdia den copi*

- Lesa e rima dos biaha pa e muchanan, mientras cu bo ta muestra e palabranan.
- Puntra e alumnonan ken por muestra e nomber *fifi* den e rima. Duna algun mucha turno.
- Muestra *fifi* riba e plachi di muraya. Ken por lesa loka tin skirbi riba e plachi? Lesa e palabra *fifi* un biaha mas y rek e zonidonan /fff/ /iii/ /fff/ /iii/. Muestra e letternan, mientras cu bo ta pronuncia nan. Di e manera aki e alumnonan ta siña den ki direccion mester lesa.
- Laga e alumnonan pensa algun obheto cu ta cuminsa cu e zonido /f/. Ken sa mas tanto palabra?

Map di letter

Pa e map di letter a desaroya e combinacionnan di letter cu ta forma parti di e map di letter. Scol mes por percura pa traha e map y por download e blachinan di copia di e combinacionnan di letter for di webpage <http://www.ea.aw/materialeducativo>

- Despues bo por laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *fifi*. E muchanan mester lesa e

- palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y ta laga e alumnonan menciona e zonido di cada letter. Laga nan rek e zonidonan.
 - Ripiti esaki un par di biaha. E alumnonan mester realiza cu un palabra ta consisti di diferente letter cu bo ta mira y diferente zonido cu e letternan ta indica.
 - Ripiti e palabranan basico y traha palabra nobo cu letter cu e muchanan a haya caba.
 - Awor bo por colga letter *f* na e *liña di letter*.
 - Ken por muestra letter *f* riba e *muraya di letter*?
 - Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *f* cu ta poni riba e muraya di letter.
- Nan ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

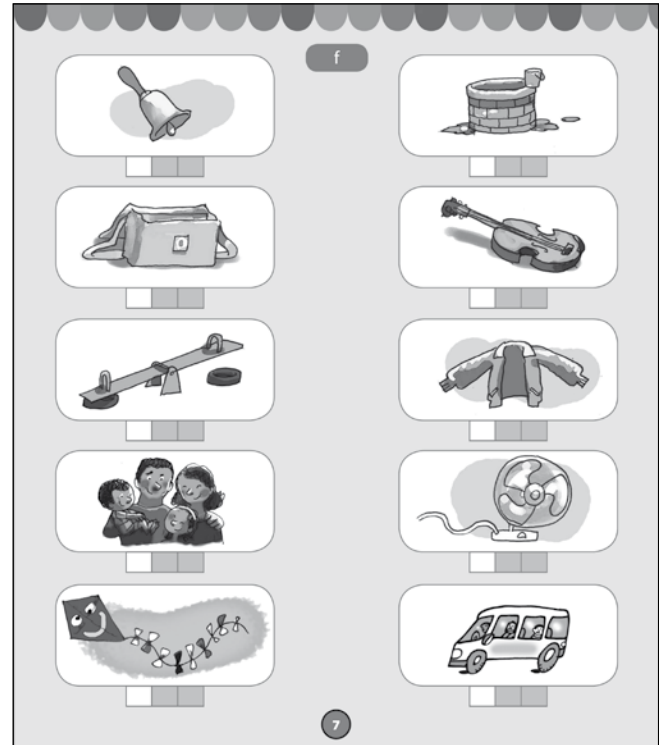
Buki di tarea 2 pagina 6
*** Cua palabra ta cuminsa cu letter f?**
(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)



- Meta**
 E alumnonan ta reconoce letter *f* skirbi.
 Ta trata di discriminacion visual.
- Tarea**
 Na pagina 6 di e buki di tarea tin un texto chikito den cua letter *f* ta aparece hopi biaha. Lesa e texto ey pa e muchanan y duna despues e siguiente tarea: Cua palabra ta *cuminsa* cu *f*? Nos ta traha un circulo rond di tur *f* na *cuminsamento* di un palabra.

Buki di tarea 2 pagina 7
**** Busca e palabranan cu ta cuminsa cu un f**
(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

- Meta**
 E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu ta cuminsa cu un */f/*.
 Ta trata di discriminacion auditivo.
 E alumnonan ta nota posicion di letter *f* den un

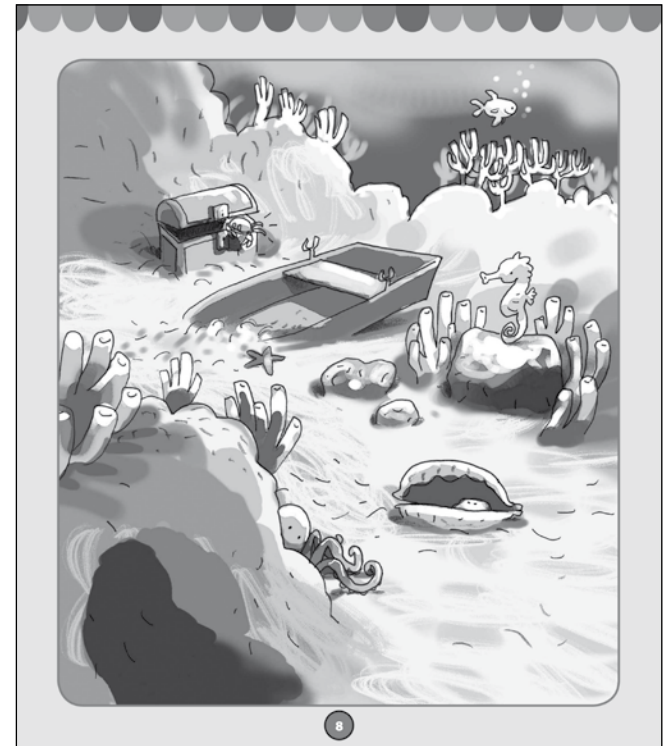


- palabra.
 Ta trata di discriminacion visual.
- Tarea**
 Na pagina 7 di e buki di tarea tin algun obheto pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: bel, pos, tas, fio, wip, jas, nos, fan, fli, bus.
 Splica e muchanan e intencion na e siguiente manera:
- Bo mester scucha bon.
 - Si bo tende un */f/* na cuminsamento di e palabra, bo mester pone un cruz ful dilanti den e prome hoki bou di e plachi.
 - Si bo no tende un */f/*, e hoki ta keda bashi.
 - Esun cu por skirbi letter *f*, por hacie den e prome hoki bou di e plachi di e palabra cu ta cuminsa cu un *f*.

Tarea di idioma Buki di tarea 2 pagina 8
Busca preposicion

- Meta**
 E alumnonan ta uza e preposicion corecto.
- Tarea**
 Den e buki di tarea tin un bunita pintura di bida bou di awa. E intencion ta pa bo menciona un tipo di pisca/bestia cu ta biba den awa cu bo ta mira. E alumnonan ta bisa na unda e pisca of bestia cu ta biba den awa ta. Ta trata aki di uzo di preposicion. No ta importante den e fase aki pa e alumnonan conoce e termino preposicion. Ta importante si pa nan uza e preposicionnan corectamente.
 E secat ta ... *patras di* ... e baranca.
 E cabay di awa ta ... *riba* ... un piedra.
 E kiwa ta ... *den* ... e cocolishi.
 E pisca ta landa pasa ... *riba* ... e coral.
 E strea di lama ta ... *dilanti di* ... e boto.
 E cangreu ta sali ... *for di* ... e bahul di tesoro.

Buki di lesa 2
 Awe ta introduci buki di lesa 2 pa prome bes. Ta un



momento masha special y naturalmente bo ta duna e suceso aki e atencion necesario.
 Laga e alumnonan wak tranquil den e buki. Despues nan ta habri e prome blachi (pagina 2-3) nan dilanti. Na e paginan ey tin diferente palabra basico di nivel 2. Puntra e muchanan ken por haya e palabra *fifi*.

Dia di pan (1)

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 1 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *pan*
- Letter: *p*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 1 nivel 2
- Plachi di muraya: *pan*
- Letter: *p*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

bolo, bolo di batrey, bolo di cashupete, bolo di chuculati, bolo di fruta, bolo di manteca, bolo di pruim, bolo preto, buscuchi, caha, croissant, cup cake, dinner rolls, hariña, kipashi, pan, panaderia, panadero, pan blanco, panboyo, pan bruin, pan di hamburger, pan di hotdog, pan di lechi, pan di rama, pandushi, pan geslice, pan getoast, pan volkoren, pida bolo, stokbrood, vitrina blaf, gatia, landa, pisca, rema, rijs, traha bolo, traha pan

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman
Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, na rand di

Combersacion den circulo

Na cas mucha ta siña nan lenga materno na un forma natural. Nan ta siña palabra nobo sin ripara mes y nan ta logra traha construccion di frase cada bes mas largo y mas dificil. Na scol hopi biaha nan ta haya idioma pa siña di un forma menos natural. Aki generalmente ta pone atencion na idioma na un forma estructura.

Combersacion den circulo ta e miho medio na scol pa trece e muchanan di un forma natural den contacto cu idioma. Ta ofrece nan idioma pa medio di interaccion. Mucha ta siña di otro y di nan maestro/a sin cu nan mes ta nota esey.

Durante e combersacionnan den circulo di awe nos ta dedica atencion na poster 1 nivel 2. Un combersacion tocante e posternan aki por sirbi como introduccion pa presenta e palabra basico *pan*.

Riba e poster por mira un panaderia. Riba e rekinan tin tur sorto di pan. Den vitrina por mira e bolonan mas dushi cu tin. Den tienda por mira diferente cliente, entre otro un mucha homber chikito cu a bin compra pan hunto cu su mama. Den e combersacion den circulo por papia di trahamento di pan. Tambe por menciona e diferente sortonan di pan y di bolo. Ken ta tur e hendenan cu ta traha den un panaderia? Kico asina bo por pone riba pan?

Durante e combersacionnan por uza varios sinonimo pa cierto palabra. Asina, sin ripara, e alumnonan ta siña trece variacion den nan uzo di idioma. Regla di combersacion: *Si nos kier conta algo, nos ta conta esey na tur mucha den e grupo*. Palabra cu e muchanan si nan kier conta algo nan mester conta pa tur mucha di e grupo tende.

Ofrece e palabra basico *pan*

Plachi di muraya

- Skirbi un frase cortico riba borchi cu e palabra *pan* den dje, por ehempel: *e pan ta baha bon*. (No uza mayusculo.)
- Bisa e muchanan kico tin para riba borchi.

- Mustra riba e plachi di muraya: *pan*. Pone enfasis riba e letternan di e palabra y apunta e direccion di lesa. Laga e alumnonan ripiti.
- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *pan*. Na cuminsamento di e palabra *pan* nos a tende un .../p/.
- Puntra e muchanan kico mas nos ta tende ora nos bisa e palabra *pan*. Nos ta tende /p/ /a/ /n/.
- Colga e plachi di muraya cu e palabra *pan*.

Buki di tarea 2 pagina 9

Busca e palabra *pan*

Meta

E alumnonan ta reconoce globalmente e palabra basico skirbi: *pan*.

Tarea

Riba e blachi di tarea por mira un plachi di un panaderia. Na e diferente pannan tin e



palabra *pan* of un palabra cu ta parce e palabra basico *pan* masha. Duna e alumnonan e siguiente tareanan:

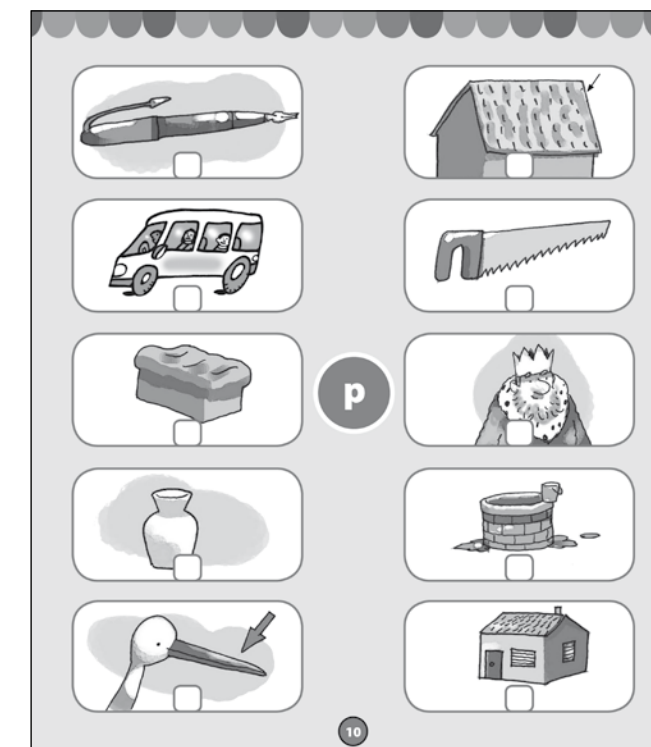
- Busca e palabranan den e rekinan caminda tin *pan* skirbi. Traha cada bes un circulo rond di cada palabra *pan* cu bo haya.
- Ora bo ta completamente cla y bo no ta mira mas *pan* skirbi, bo por kleur e pannan caminda bo a traha un circulo. No ta kleur e otro pannan.
- Controla rato rato, si e alumnonan a compronde e tarea y si nan ta hacie bon.

- Punto pa observa

Tin alumno cu por lesa mas palabra riba e blachi? Cua palabra nan por lesa?

Buki di tarea 2 pagina 10

Cua palabra ta cuminsa cu e zonido /p/?



Meta

E alumnonan ta reconoce e zonido /p/ pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.

Tarea

Na pagina 10 di e buki di tarea tin algun obheto pinta.

- Laga e muchanan nombra tur e obhetonan prome: pen, dak, bus, zaag, pan, rey, vaas, pos, pik, cas.
- Ripiti nomber di e obhetonan y despues puntra e muchanan na cua palabra nan ta tende un /p/ na cuminsamento.
- E muchanan por marca un cruz bou di e pintura di e palabranan cu ta cuminsa cu un *p* y kleur e pinturanan aki despues. No ta kleur e otro pinturanan.

Tarea pa cas**Meta**

Envolve e mayornan den lesamento di nan yiu. E alumnonan ta elabora tocante letter *p* na cas.

Tarea

E mayornan ta haya un carta den cua ta informa nan tocante e tarea.

Hunto cu nan mayornan, e alumnonan mester busca obheto na cas cu ta cuminsa cu un *p* y nan mester trece esakinan scol pa comparti cu e otro alumnonan. Nota pa maestro: laga e alumno elabora un tiki tocante loke el a trece. Asina e ta practica papiamento dilanti di un grupo y e ta amplia su vocabulario.

Ehempel di e carta

Oranjestad, ... (fecha)

Apreciabel mayor,

Awe bo yiu a siña lesa un palabra nobo: pan. Relaciona cu esaki el a haya un tarea pa haci na cas.

*E tarea ta pa hunto cu bo, bo yiu busca den y rond di cas obheto cu ta cuminsa cu e letter *p*.*

Mescos cu tur otro alumno, ta e intencion cu bo yiu tambe ta trece un obheto pa muestra den klas y conta algo di dje. Pa bo yiu ta bon prepara, dun'e oportunidad pa e mes conta kico e sa di e obheto. Masha danki pa e cooperacion.

Atentamente,

(Firma)

(Nomber di maestro/a)

Tarea di idioma**Kico nan ta haci?****Meta**

Un alumno ta dramatiza nificacion di un verbo. E otro alumnonan ta rey kico e ta haciendo.

Tarea parti 1

Adelanta bo por pensa algun verbo cu e alumnonan por dramatiza, por ehempel: cushina, cose, pisca, bari vloer, drecha auto. Yama un alumno dilanti di klas y bisa e alumno sin cu e otro alumnonan por tende, kico e mester dramatiza. Mesora e alumno ta cuminsa dramatiza e verbo. E alumno no por uza palabra ni zonido. E grupo por rey kico e alumno ta haciendo?

Tarea parti 2

Na pagina 11 di e buki di tarea por mira un pintura di beach y di lama. E muchanan por lesa e nombenan cu tin na e diferente figuranan caba. Puntra e alumnonan kico tur hende ta haci.

Kico Sol ta haci?	Sol ta rema.
Kico tata ta haci?	Tata ta landa.
Kico Fifi ta haci?	Fifi ta pisca.
Kico mama ta haci?	Mama ta sinta riba un stoel di beach.
Kico Kiki ta haci?	Kiki ta bula.
Kico Sim ta haci?	Sim ta blaf.
Kico lu ta haci?	Lu ta cana.

Tarea parti 3

Awor e alumnonan por kleur e plachi.

Pagina 11 van buki di tarea**Buki di lesa 2**

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta bay lesa pagina 4 y 5.

Dia di pan (2)

Contenido

- Contamento a base di poster 1 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *pan*
- Letter: *p*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 1 nivel 2
- Plachi di muraya: *pan*
- Map di letter: *pan*
- Letter: *p*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

bolo, bolo di batrey, bolo di cashupete, bolo di chuculati, bolo di fruta, bolo di manteca, bolo di pruum, bolo preto, buscuchi, caha, croissant, cup cake, dinner rolls, hariña, kipashi, pan, panaderia, panadero, pan blanco, panboy, pan bruin, pan di hamburger, pan di hotdog, pan di lechi, pan di rama, pandushi, pan geslice, pan getoast, pan volkoren, pida bolo, stokbrood, vitrina blaf, gatia, landa, pisca, rema, rijs, traha bolo, traha pan

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman.
Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, na rand di.

Conta cuenta Hunto nos ta traha un cuenta

Meta

E alumnonan por conta un cuenta na un manera structura.
E alumnonan ta siña cu un cuenta tin cierto structura y cu un accion ta resultado di otro accion.
E alumnonan ta desaroya nan vocabulario y ta amplia nan conocimiento di concepto cognitivo.

E cuenta

- Bay sinta cu e muchanan den un circulo. Laga nan mira poster 1 nivel 2.
- Laga e muchanan studia e ilustracion un rato.
- Bisa e muchanan cu hunto boso ta bay inventa un cuenta pa e ilustracion.
- Bo ta cuminsa conta. Pa medio di pregunta bo ta envolve e muchanan cada bes den e cuenta. Hunto boso ta sigui traha na desaroyo di e cuenta.

Lesamento comparti

- Bo por skirbi e siguiente rima aki (of un version mas cortico) riba borchi.
- Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra.
- Despues bo ta lesa e verso dos biaha pa nan, mientras cu bo ta muestra e palabranan cu bo dede.

*pan pan pan
nos ke pan
pan cu keshi
pan cu ham
pan cayente
pan cu spam*

- Puntra e muchanan ken sa ainda na unda e palabra *pan* ta para.
- Puntra e muchanan cua zonido nan ta tende na cuminsamento di *pan*. Na cuminsamento di e palabra *pan* nos ta tende un ... /p/.
- Puntra e muchanan kico mas nos ta tende ora nos bisa e palabra *pan*. Nos ta tende /p/ /a/ /n/.

- Ripiti tur palabra basico pa medio di e plachinan di muraya.

Map di letter

- Pa e map di letter ta recomenda pa haci uzo di e blachinan di copia cu por download for di <http://www.ea.aw/materialeducativo>
- Despues bo por laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *pan*. E muchanan mester lesa e palabra.
 - Awor ta muestra cada letter separa y ta laga e alumnonan menciona e letter. Laga nan rek e letternan.
 - Ripiti esaki un par di biaha. E alumnonan mester realisa cu un palabra ta consisti di diferente letter cu bo ta mira y di zonido cu e letternan ta indica.
 - Despues ta ripiti e palabranan cu e muchanan a haya caba tambe y laga nan forma palabra nobo.
 - Awor bo por colga letter *p* na e *regel di letter*.
 - Ken por muestra letter *p* riba e *muraya di letter*?
 - Laga e alumnonan pensa mas obheto cu ta cuminsa cu e zonido /p/. Ken por menciona mas tanto palabra?
 - Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *p* cu ta poni riba muraya di letter.
Ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

Buki di tarea 2 pagina 12

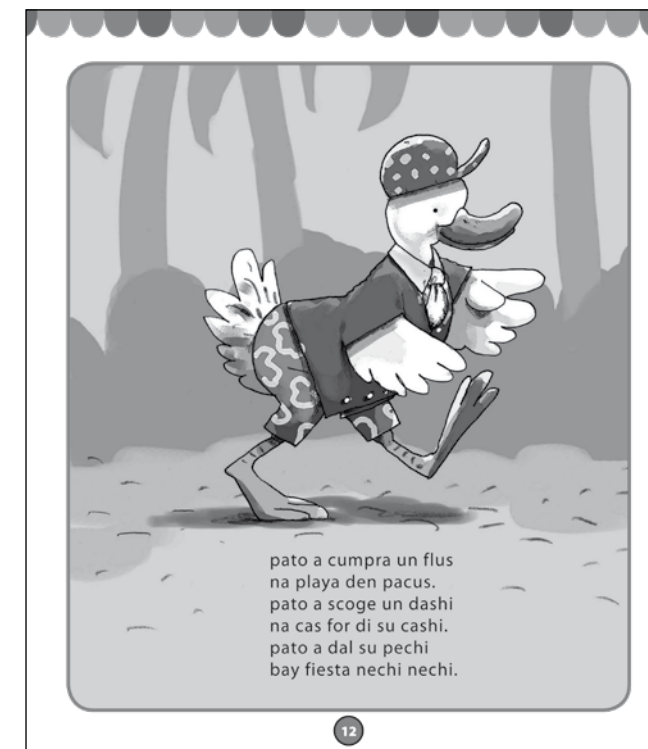
*** Cua palabra ta cuminsa cu letter p?**
(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *p* skirbi.
Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 12 di e buki di tarea tin un texto chikito den cua letter *p* ta aparece hopi. Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra. Lesa e texto pa e muchanan y despues duna e siguiente tarea:
Cua palabra ta *cuminsa* cu un *p*? Nos ta pinta un circulo rond di tur *p* na *cuminsamento* di un palabra.



Buki di tarea 2 pagina 13

**** Busca e palabranan cu ta cuminsa cu un p**
(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu ta cuminsa cu un /p/.
Ta trata di discriminacion auditivo.
E alumnonan ta nota posicion di letter *p* den un palabra.
Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 13 di e buki di tarea tin obheto y bestia pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: pan, pik, gol, pos, pen, cas, nos, bus, fli, tor.
Splica e muchanan e intencion na siguiente manera:

- Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.



Tarea

Bisa e alumnonan cu cada bes bo ta menciona un frase cu no ta cla ainda. Nan mester caba e frasenan aki. Cada bes un otro alumno ta haya turno. Algun ehempel:

- Mi por pisca cu un ... (reda, taray, net)
- Noticia mi por lesa den ... (corant)
- Si mi ke bay landa, mi mester di un ... (zwembroek, zwempak, salbabida)
- Na Dos Playa Fifi a haya un ... (turtuga)
- Pa mi mama por yama hende tur ora, el a cumpra un ... (telefon, celular)
- Pan mi ta cumpra na un ... (panaderia, supermercado, tienda)
- Si mi ke bay snorkel, mi mester di un ... (duikbril, flapper, snorkel)

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta lesa pagina 2-3 y 6.

- Bo mester scucha bon.
- Si bo tende un /p/ na cuminsamento di e palabra, bo mester pone un cruz ful dilanti den e prome hoki bou di e plachi.
- Si bo no tende un /p/ e hoki ta keda bashi.
- Esun cu por skirbi e letter *p*, por hacie den e prome hoki bou di e plachi di e palabra cu ta cuminsa cu un *p*.

Tarea di idioma

Caba mi frase

Meta

E alumnonan ta completa un frase.
E alumnonan ta amplia y ta profundisa nan vocabulario y ta amplia nan habilidad gramatical.

Sugerencia pa actividad pa dia 5 di e tema *Bestia cu ta biba den awa*

Ripiticion (1)

Contenido

- Lesa e cuenta *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*, na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *fifi, pan*
- Letter: *f, p*
- Palabra basico di nivel 1
- Tur letter di nivel 1
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta di salida nivel 2: *Turtuga Lu y su amiguito Fifi*
- Plachi di muraya
- Map di letter
- Letter: *f, p*
- Tur letter di nivel 1
- Buki di tarea 2
- Caha di letter
- Buki di lesa 2
- Revista

Vocabulario

Palabra clave

aventura, baranca, foks, has, cas di cunucu, picapica, baranca, coral, crema, lama, lima, planta di man, beach, rayo di luz, rosea, split, strea di lama, turtuga, yerba di lama
asombra, preocupa, spanta, suavemente, zona
lombra, peilo, priminti, tira cabes, podjo

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, diripiente, mainta, mañan,

mientras cu, prome, siman
Espacio: abou, ariba, bisindario, dilanti, grandi, memey, patras, rand
Colo: geel oro

Les a pa scucha: ripiticion di e cuenta di salida

Bo por lesa un parti di e cuenta di *Turtuga Lu y su amiguito Fifi* pa e muchanan y pidi nan pa conta e final.

Lesamento comparti: ripiticion

Ripiticion ta importante. Cuminsa awe cu ripiticion di palabra basico cu e muchanan a haya. Esey por sosode pa medio di e plachinan di muraya y e buki di lesa.

- Mostra e palabranan riba e plachinan. Kap nan na pida pida y lesa nan hunto cu e muchanan.
- Menciona despues un palabra basico. Laga un alumno mostra e palabra basico ey riba plachi di muraya. Sigui te ora a trata tur palabra un of mas biaha.
- Despues ta laga e muchanan mostra y lesa e palabranan basico cu nan a siña na pagina 2-3 den e buki di lesa.
- Ripiti e palabranan un bes mas cu e map di letter. Por kap e palabranan atrobe na pida pida y despues forma nan atrobe.

Caha di letter

Awe bo por bay traha cu caha di letter cu e muchanan.
Duna por ehempel e siguiente tarea.

- Nos ta ban traha e palabra *pan* hunto. Na unda nos ta mira *pan* skirbi den klas? (Riba e plachi di muraya)
- Kico nos ta tende na *pan*? Nos ta tende /p/ /a/ /n/.
- Kico ta e prome letter di *pan*? Na unda *p* ta den nos caha di letter? Bon, hisa letter *p* na laira. Pone e letter awor riba e careda mas ariba den e caha di letter. Nos tur a hacie bon? Cua letter tin memey di *pan*? Un *a*. Na unda bo letter *a* ta? Nos ta pone e letter ey banda di letter *p*. Cua letter tin na final di *pan*? Na unda *n* ta? Bon, hisa letter *n* na laira. Na

unda nos ta pone e letter ey awor? Bon, tras di e *a*. Kico nos ta lesa awor? Nos ta lesa: *p-a-n*: pan. Na mesun manera ta laga pone e otro palabranan basico.

Tarea

*** Cua palabra ta cuminsa cu un f?**

(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *f* skirbi. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

- Duna tur alumno un parti di un pagina for di un corant na Papiamento. E alumnonan ta haya e siguiente encargo:
- Busca tur palabra cu ta cuminsa cu un *f* riba e pagina. Traha un circulo rond di e letternan ey. Ora e alumnonan ta cla y bo a controla si nan a haci e tarea bon, nan ta haya un di dos tarea.
- Ken por lesa riba su pagina algun palabra of kisas un frase?

Tarea di idioma

Kico esaki ta pone bo corda?

Meta

E alumnonan ta bisa palabra cu ta relaciona cu otro palabra y asina ta forma un red di palabra. E alumnonan ta fortifica y profundisa nan vocabulario.

Tarea

Laga e muchanan sinta den un circulo. Bo ta splica e alumnonan cu bo ta bisa un palabra. Nan mester pensa y haya un palabra cu ta pas cu ne. Duna prome un ehempel. E ora ey e muchanan ta compronde kico nan mester haci. Por ehempel: *lama*. Riba kico nos ta pensa ora nos ta tende e palabra *lama*? Nos ta pensa riba ... landa, snorkel, sambuya.

Otro palabra:

un boto di rema - cas di cunucu - cocolishi - un hemchi y un schop pa beach - un tabla di surf

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta lesa pagina 7.

Sugerencia pa actividad pa dia 6 di e tema Bestia cu ta biba den awa

Dolfijn Pepe ta namora (1)

Contenido

- Lesa e cuenta *Dolfijn Pepe ta namora* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *luna*
- Letter: *l*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1- cuenta 2 nivel 2: *Dolfijn Pepe ta namora*
- Plachi di muraya: *luna*
- Letter: *l*
- Buki di tarea 2

Vocabulario

Palabra clave

asombra, atencion, bayena, cabay di awa, calco, cangreu, cocolishi, cuchicuchi, cueba di lama, direccion, dolfijn, fondo di lama, gruña, gutu, haci redo, koprol, kreeft, ocupa, orguyosamente, preocupa, rayo di luna, reda, sapatia, sardinchi, secat, strea di lama, tengla, timido, tribi, zwiepp

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, diripiente, mainta, mañan, manece, mientras (cu), prome, siman, tempran
Espacio: abou, ariba, bisindario, dilanti, memey, patras
Colo: blanco, blauw, cora, plata, ros

Les a scucha

Awe bo por bay sinta den huki di buki cu e muchanan. Laga e muchanan mira e plachinan di e cuenta prome y laga nan rey kico e cuenta lo bay trata. E plachinan aki, cu ta sirbi di sosten pa e cuenta, ta sumamente adecuado tambe pa mucha cu tin un vocabulario limita.

Despues bo por aclara nan un tiki asina. Bisa e muchanan cu e cuenta ta trata di un dolfijn cu ta namora.

Papia un rato di e concepto *namora* na un manera comprendibel pa mucha. Dolfijn Pepe ta haya un otro dolfijn masha lief. E ta hay'e asina lief cu e kier ta su amigo pa semper y kier dun'e un sunchi.

Les a prome parti di e cuenta aki na un manera interactivo. Pa por sigui e liña di e cuenta ta importante pa de bes en cuando para keto na algun concepto dificil cu ta bini bek den e cuenta. Semper laga e muchanan mira e plachinan corespondiente na e cuenta durante lesamento.

E palabra basico *luna* ta keda introduci pa medio di e cuenta *Dolfijn Pepe ta namora*.

Despues di a lesa e cuenta

Despues di a lesa e cuenta por haci pregunta tocante contenido di e cuenta. E preguntanan cu bo ta haci na final di un cuenta, semper mester ta varia. Bo por haci pregunta habri y dirigi.

Ofrece e palabra basico luna

Plachi di muraya

- Skirbi un frase cortico riba borchi cu e palabra *luna* den dje por ehempel: *e luna ta cla*. (No uza mayusculo.)
- Wak si tin mucha cu por lesa kico tin para. Les a frase.
- Mustra riba e plachi di muraya *luna*. Pone enfasis riba e letternan di e palabra /lll/ /uuu/ /nnn/ /aaa/ y apunta e direccion di lesa. // /u/ /n/ /a/, luna
Laga e alumnonan ripiti.
- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *luna*. Na cuminsamento

di e palabra *luna* nos a tende un ... //.

- Laga e alumnonan menciona mas palabra cu ta cuminsa cu letter *l*.
- Puntra e alumnonan kico nos ta tende ora nos bisa e palabra *luna*? Nos ta tende // /u/ /n/ /a/ luna
- Colga e plachi di muraya cu e palabra *luna*.

Buki di tarea 2 pagina 14

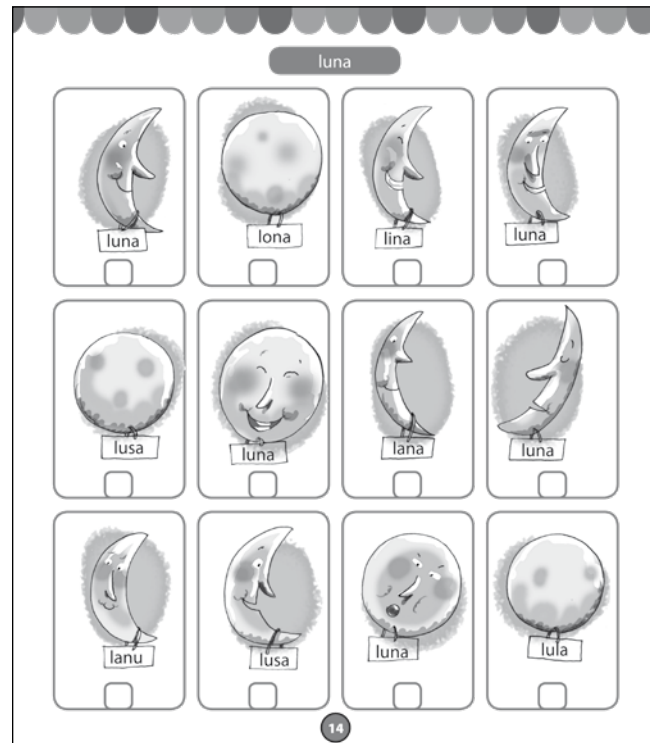
Busca e palabra luna

Meta

E alumno ta reconece globalmente e palabra basico skirbi: *luna*

Tarea

- E alumnonan ta mira diferente luna riba e blachi di tarea. Na cada luna tin un carchi ta colga. Riba cada carchi tin e palabra *luna* skirbi of un palabra cu ta parce e palabra *luna* masha hopi. Duna e alumnonan e siguiente tareanan:



- Busca e lunanan na cua tin e palabra *luna* ta colga. Cada bes cu bo haya e palabra *luna*, bo ta traha un circulo rond di e palabra.
- Ora bo ta ful cla, bo por kleur e lunanan cu bo a traha un circulo rond di nan.
- Controla entretanto si e alumnonan a comprende e tarea y si nan ta ehecut'e bon.

- Punto pa observa

Tin alumno cu por lesa mas palabra riba e blachi?
Cua palabra nan por lesa?

Buki di tarea 2 pagina 15

Cua palabra ta cuminsa cu e zonido //?

Meta

E alumnonan ta reconece e zonido // pronuncia.
Ta trata di discriminacion auditivo.



Tarea

Na pagina 15 di e buki di tarea tin plachi pinta.

- Laga e muchanan nombra tur e plachinan prome: mop, bas, pik, cas, lip, zaag, lik, lijm, lana, luna.
- Ripiti e palabranan y despues puntra na cua palabra e muchanan ta tende un // na cuminsamento.
- E muchanan por marca un cruz bou di pintura di e obhetonan cu ta cuminsa cu un *l* y nan ta kleur e pinturanan aki despues. No ta kleur e otro pinturanan.

Tarea di idioma

Wega di charada

Meta

E alumnonan ta duna solucion di charada.
E alumnonan ta amplia nan vocabulario. Tambe nan ta siña pone asociacion pa medio di e charadanan.

Tarea

- Mi ta un pisca masha grandi. Bestia y hende tin miedo di mi, pasobra mi tin djente asina skerpi. Ki tipo di pisca mi ta? (Mi ta un tribon.)
- Mi ta biba den y banda di lama. Ora mi coy algo, mi ta kraak e kibra cu mi tenglanan. Con yama mi? (Mi yama cangreu of kreeft.)
- Mi ta biba den lama y mi ta bay tur caminda cu mi cas. Ken mi ta? (Mi ta un turtuga, cocolishi of un soldachi.)
- Mi ta biba den un cocolishi. Ken mi ta? (Mi ta un calco, un cleconchi of un oester.)
- Mi ta biba den lama. Mi tin sumpiña, pero mi no ta cadushi. Ora mi rabia, mi ta blaas bira grandi. Kico mi ta? Mi ta un djindja.
- Mi ta smaak salo. Si bo mira mi, mi ta blauw, pero si bo pone mi den un hemchi mi ta blanco. Kico mi ta? (Mi ta awa di lama.)

Sugerencia pa actividad pa dia 7 di e tema *Bestia cu ta biba den awa*

Dolfijn Pepe ta namora (2)

Contenido

- Lesa e cuenta *Dolfijn Pepe ta namora* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *luna*
- Letter: *l*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta 2 nivel 2: *Dolfijn Pepe ta namora*
- Plachi di muraya: *luna*
- Map di letter
- Letter: *l*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

asombra, atencion, bayena, cabay di awa, calco, cangreu,ocolishi, cuchicuchi, cueba di lama, direccion, dolfijn, fondo di lama, gruña, gutu, haci redo, koprol, kreeft, ocupa, orguyosamente, preocupa, rayo di luna, reda, sapatia, sardinchi, secat, strea di lama, tengla, timido, tribi, zwiep

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, diripiente, mainta, mañan, manece, mientras (cu), prome, siman, tempran
Espacio: abou, ariba, bisindario, dilanti, memey, patras

Colo: blanco, blauw, cora, plata, ros
Conta cuenta

Laga e muchanan sinta dilanti di bo den un semicirculo. Laga nan purba conta e prome parti di e cuenta *Dolfijn Pepe ta namora*. Uza e ilustracionnan pa yuda e muchanan conta e cuenta. Duna nan mas tanto oportunidad posibel pa nan ta na palabra y percua pa nan complementa otro. Haci pregunta cu ta yuda nan structura e cuenta. Despues bo por conta e di dos parti di e cuenta.

Despues di a lesa e cuenta

E alumnonan por presenta e cuenta pa medio di un actuacion. Esaki ta un forma pa repasa e cuenta.

Lesamento comparti

Skirbi e siguiente texto riba borchi.

Anochi nos ta mira e luna tin biaha tin luna yen tin biaha tin luna nobo tin biaha e luna ta na mita ki ora e luna ta mas cla?

- Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra.
- Despues lesa e texto dos biaha pa e muchanan, mientras cu bo ta muestra e palabranan.
- Rek letter *l* cu ta na cuminsamento di e palabranan.
- Ken ta reconoce e palabra *luna* riba borchi?
- Muestra riba e plachi di muraya *luna*. Puntra e muchanan si nan ta corda ainda kico tin riba e plachi di muraya.
- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *luna*. Na cuminsamento di e palabra *luna* nos a tende un ... //.

Map di letter

- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *luna*. Nan mester lesa e palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y laga e alumnonan menciona e letter. Laga nan rek e letternan.
- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra

luna atrobe. Kita e dos ultimo letternan. Kico tin para awor? Nos ta lesa *lu*. (Lu ta number di e turtuga di Fifi.)

- Despues ta pone e letternan acerca atrobe. Awor nos ta lesa *l-u-n-a*.
- Cambia e letter *u* pa un otro letter (vocal). *Luna* ta bira *lana, lona, lena of lina*.
- Despues ta cambia e letter *n* pa un otro letter (consonante) *Luna* ta bira *lusa, luga, lula*.
- Forma otro palabra tambe cu e map di letter y laga e muchanan lesa esakinan.
- Awor bo por colga letter *l* na e *regel di letter*.
- Ken por muestra letter *l* riba e *muraya di letter*?
- Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *l* cu ta bini riba muraya di letter.
Ta kirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

Buki di tarea 2 pagina 16

*** Cua palabra ta cuminsa cu letter l?**
(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *l* kirbi.
Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 16 di e buki di tarea tin e siguiente textonan. Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra. Despues bo ta lesa e textonan aki pa e muchanan. Awor e alumnonan mester traha un circulo rond di tur letter *l* cu nan topa den e texto na *cuminsamento* di e palabranan.

Buki di tarea 2 pagina 17

**** Busca e palabranan cu ta cuminsa cu un l**
(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu ta cuminsa cu un //.
Ta trata di discriminacion auditivo.
E alumnonan ta nota posicion di letter *l* den un palabra.

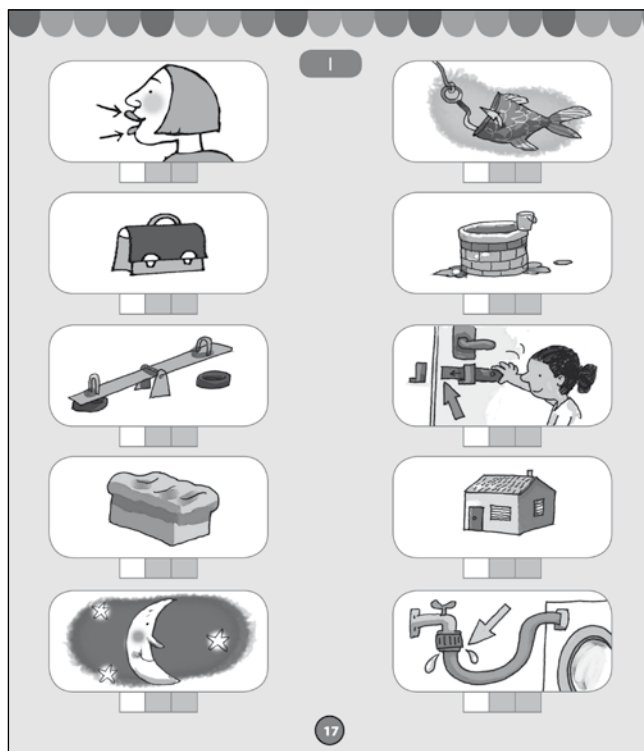


Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 17 di e buki di tarea tin algun plachi. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e muchanan: lip, has, tas, pos, wip, lock, pan, cas, luna, lik.
Splica e muchanan e intencion na e siguiente manera:
• Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.
• Bo mester scucha bon.
• Si bo tende un // na cuminsamento di e palabra, bo mester pone un cruz den e prome hoki bou di e plachi.
• Si bo no tende un // e hoki ta keda bashi.
• Esun cu por kirbi e letter *l* por hacie den e prome hoki bou di e plachi di e palabra cu ta cuminsa cu un *l*.

Tarea di idioma Wega den circulo



Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y nan ta bay lesa pagina 8.

Meta

Durante un wega cu bala un alumno cada bes ta menciona palabra cu un letter specifico. E alumnonan ta practica discriminacion auditivo.

Tarea

E alumnonan ta sinta den circulo. Un alumno ta haya un bala y e mester bisa un palabra cu ta cuminsa cu *l*. Mesora e ta pasa e bala pa e alumno cu ta sinta banda di dje y e alumno na su turno mester bisa un otro palabra cu ta cuminsa cu *l*. Si e alumno no por, e otro alumnonan ta haya oportunidad pa yud'e.

Algun regla y sugerencia pa varia e wega:

- No por ripiti un palabra cu a bisa caba.
- Palabra conoci so ta valido, nomber propio no ta conta.
- Pa varia e wega por lora bala pa otro den circulo tambe enbes di pas'e pa otro.
- Esun cu ricibi e bala mester bisa un palabra.

Sugerencia pa actividad pa dia 8 di e tema *Bestia cu ta biba den awa*

Fiesta di te (1)

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 2 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *te*
- Letter: *e*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma

Medio di sosten

- Poster 2 nivel 2
- Plachi di muraya: *te*
- Letter: *e*
- Buki di tarea 2
- Revista/corant

Vocabulario

Palabra clave

honing, lamunchi, malohi, oregano, *te*, *te* di cherry, *te* di cane, *te* di canebloom, *te* di menta, *te* di milon, *te* di lamunchi, *te* di strawberry, *te* di yerba, yerba di hole, traha *te*

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman
Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, rand

Combersacion den circulo

Mucha jong ta siña idioma scuchando y uzando idioma. Idioma ta desaroya na un manera natural pa medio di interaccion. Na scol e proceso di adkision di lenga ta continua.

Banda di scuchamento y papiamento e muchanan ta siña deletrea, lesa y skirbi tambe. Mayoría di mucha

ta entusiasma na cuminsamento y lo tin hopi gana di siña domina e habilidadnan aki bon. E arte ta pa laga e muchanan mantene nan goso den adkision di idioma oral y skirbi. Esaki ta posibel, si ta stimula e alumnonan na un manera agradabel.

Ta p'esey ta importante pa cada bes abo como maestro/a marca e rumbo corecto. E tareanan cu un mucha ta haya, mester motiva y mester ta realisabel. Si e tareanan ta mucho dificil of mucho facil, e muchanan ta perde nan interes pa e les. Combersacion den circulo ta e medio ideal pa stimula adkision linguistico di alumno na un manera natural. Mucha ta siña scucha otro. Nan ta siña haci pregunta. Nan ta siña uza palabra den e contexto corecto contando cuenta nan mes. Nan ta siña con formula frase y con nan mester structura un cuenta. Di e manera aki nan ta siña con pa uza idioma pa por comunica cu otro.

E palabra basico cu nos ta presenta awe ta *te*. Cu yudansa di poster 2 nivel 2, por introduci e palabra basico aki. Riba e plachi por mira un famia di sirena cu ta sinta dushi asina ta bebe *te*. Cu yudansa di e plachi bo mes por conta un cuenta prome. Despues por papia di e cuenta aki. Tambe bo por laga e muchanan bisa kico nan ta mira riba e plachi. Den combersacion den circulo por sigui papia di pone awa di *te* y bebemento di *te*. Con e muchanan ta prefera di bebe nan *te*? Cu lechi, cu lamunchi, cu honing of djis cu sucu? Ken sa come algo dushi de bes en cuando hunto cu *te*? Den kico e muchanan ta prefera di bebe nan *te*? Den un mug, den un glas di *te* of den un copi? Kico ta asina dushi na bebemento di *te*? Bebemento di *te* ta mes dushi cerca e famia di sirena cu cerca abo na cas?

Regla di combersacion pa e dia aki: *Nos ta keda na e topico*. Haci e siguiente palabracion cu e alumnonan: tur loke nan kier bisa mester tin di haci cu e topico cu a introduci.

Ofrece e palabra basico *te*

Plachi di muraya

- Skirbi un frase cu e palabra *te* riba borchí. (No uza

mayusculo.) Por ehempel: *fifi ta bebe te*.

- Ken por lesa un of mas palabra?
- Lesa e frase y muestra cu dede e palabranan cu bo ta lesa.
- Puntra e muchanan cua zonido nan ta tende na cuminsamento di *te*. Na cuminsamento di e palabra *te* nos ta tende un .../t/.
- Puntra e muchanan kico nos ta tende na final di e palabra *te*. Nos ta tende /e/.
- Ken sa mas palabra cu ta caba cu un *e*?
- Colga e plachi di muraya cu e palabra *te*.
- Muestra e palabra *te* atrobe y puntra e muchanan kico tin skirbi riba e plachi. Nos ta lesa:
t-e: te
- Duna algun mucha turno awor. Nan ta haya turno pa muestra e palabra y pa nan les'e.

Buki di tarea 2 pagina 18

Busca e palabra *te*

Meta

E alumnonan ta reconoce globalmente e palabra basico skirbi: *te*.

Tarea

Duna e muchanan e siguiente tarea:

- Riba e blachi di tarea nos ta mira copi y saco di *te*. Pero ata, kico a pasa? Riba algun saco e palabra *te* ta fout skirbi.
- Wak bon. Busca e palabra *te*. Cada bes cu bo haya e palabra *te*, bo ta traha un circulo rond di e palabra.
- Awor bo por kleur e copinan y e saconan di *te* caminda tin *te* skirbi. No ta kleur e otro saconan.
- Controla si e alumnonan a comprende e tarea, combersa cu nan tocante e resultado.

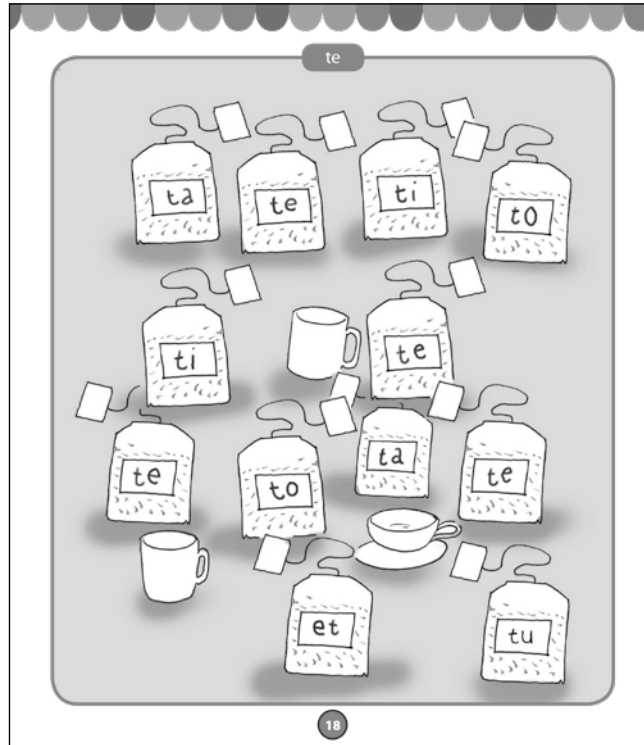
Tarea (corta for di corant of revista)

* E palabra *te*

(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce e letternan *t* y *e* na diferente tamaño imprimi.



E alumnonan por corta, uni y plak e letternan pa yega na e palabra basico *te*.
Ta trata di discriminacion visual.

- Punto pa observa

E alumnonan ta pone e letternan den e secuencia corecto?

E alumnonan ta plama e letternan riba e blachi, sin forma palabra?

Tarea

Busca den corant of revista e letternan di e palabra *te* y plak nan riba e blachi cu bo a haya, formando e palabra *te*. Dorna e blachi cu bunita plachi of pinta un copi di *te*.

Tarea di idioma

Wega di charada

Meta

E alumnonan por haci pregunta dirigi.

E alumnonan por rey ki palabra un otro alumno tin den su mente.

Cu e wega aki e alumnonan ta aumenta habilidad di scucha y habilidad di formula pregunta dirigi.

Tarea

Un alumno ta pensa riba un bestia cu ta biba den awa. E ta keda keto y no ta bisa esaki duro pa e otro alumnonan tende. Awor e otro alumnonan mester rey cua bestia e alumno ta pensando riba dje. Nan mester haci e alumno tur sorto di pregunta pa haya sa cua bestia esey ta.

E wega no ta facil. E alumno mester contesta e preguntanan cu klas ta hacie cu solamente si of no! Ken ta rey e bestia prome?

Sugerencia pa actividad pa dia 9 di e tema Bestia cu ta biba den awa

Fiesta di te (2)

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 2 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *te*
- Letter: *e*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 2 nivel 2
- Plachi di muraya: *te*
- Map di letter
- Letter: *e*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2
- Diferente sorto di *te*
- Cup di carton

Vocabulario

Palabra clave

lamunchi, malohi, honing, oregano, *te*, *te* di cherry, *te* di cane, *te* di canebloom, *te* di menta, *te* di milon, *te* di lamunchi, *te* di strawberry, *te* di yerba, yerba di hole, traha *te*

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman

Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, rand

Combersacion den circulo

E palabra basico di awe ta e palabra *te* atrobe. Por sigui papia awe den circulo di bebemento di *te*. Por

haci esaki prome cu yudansa di e poster 2 nivel 2. Regla di combersacion: *Nos ta scucha otro bon*. Splica e muchanan cu nan mester scucha otro hende prome y despues reacciona.

Sugerencia pa ampliacion di e combersacion den circulo

Laga e muchanan pensa di kico ta traha *te*. Aki na Aruba tambe ta crece mata di *te*? Laga e muchanan mira saco di *te* di diferente sabor y laga nan hole nan. Despues ta nombra e sortonan. (Por ehempel: *te* di canebloom, *te* di cherry, *te* di lamunchi, *te* di cane, *te* di milon. Tambe bo por laga e muchanan hole blachi di e sortonan di *te* crioyo manera yerba di hole, oregano, malohi)

Ta trata pa e muchanan siña e diferente nombrenan y por distingui e sortonan. Laga e muchanan bisa cua sorto di *te* nan ta haya mas dushi y dicen.

Naturalmente despues por traha *te* cu e alumnonan. Laga e muchanan sinta rond di un mesa. Duna cada mucha di grupo un cup di carton duro cu awa lauw (*no* awa cayente). Laga e muchanan scoge nan mes saco di *te*. Awor nan mes por traha nan *te*. Con nan ta haya e *te* cu nan mes a traha ta hole? Naturalmente nan ta bebe nan *te* di dushi holo y tur hende ta haya un cuki acerca.

Si bo no ke traha cu *te* lauw, un otro alternativa ta parti *te* friu (ice tea).

Duna cada mucha di grupo un cup di *te* friu cu bo a traha y basha den jug. Laga nan bebe nan *te* y bisa ta cua sorto bo a traha. Naturalmente nan ta haya un cuki hunto cu nan *te* friu.

Lesamento comparti

- Muestra riba e plachi di muraya *te*. Puntra e muchanan si nan ta corda ainda kico tin riba e plachi di muraya.
- Lesa e palabra. Pone enfasis riba e letternan di e palabra *te* y apunta e direccion di lesa. Laga e alumnonan ripiti.

- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *te*. Na cuminsamento di e palabra *te* nos ta tende un ... /t/. Kico nos ta tende na final di *te*? Na final di *te* nos ta tende un ... /e/.

Map di letter

- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *te*. E muchanan mester lesa e palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y ta laga e alumnonan menciona e letter. Laga nan rek e letternan.
- Despues ta pone e letternan hunto pa forma e palabra.
- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *te* atrobe.
- Puntra e muchanan atrobe cua zonido nan a tende na final di *te*. Na final di e palabra *te* nos a tende un ... /e/.
- Awor bo por colga letter *e* na e *regel* di letter.
- Ken por muestra letter *e* riba e *muraya* di letter?



- Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu e cu tin riba muraya di letter. (mira pagina 8 na Map di letter)
- Ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

Buki di tarea 2 pagina 19

*** Cua palabra ta caba cu letter e?**
(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *e* skirbi. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na blachi 19 di e buki di tarea tin e siguiente textonan. Puntra e alumnonan ken por lesa un of mas palabra. Intencion ta pa bo lesa e textonan despues. E alumnonan mester busca e palabranan cu ta caba cu letter *e*. Rond di e letter ey nan ta traha un circulo.

dushi.
do re mi fa sol

Buki di tarea 2 pagina 20

**** Busca e palabranan cu tin un e memey**
(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

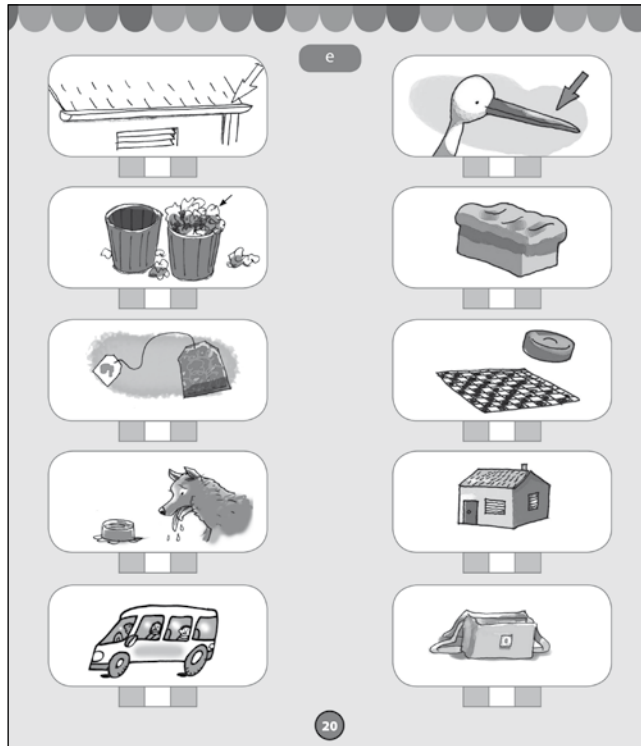
E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu un /e/ memey. Ta trata di discriminacion auditivo. E alumnonan ta nota posicion di letter *e* den un palabra. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 20 di e buki di tarea tin algun plachi. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: het, pik, yen, pan, *te*, dam, sed, cas, bus, tas

Splica e muchanan e intencion na siguiente manera:

- Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.



tin un palabra cu no tin e memey.
E muchanan tin cu bisa di cada rij cua e palabra ey ta. (Keda rek e zonido memey di e palabranan)

sed - den- sol – ken
het - mef - mes - pik
cas - te - rek - beer
mes – yen - loer - res
den - bes - rek - pan

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta bay lesa pagina 2-3 y 9.

- Bo mester scucha bon.
- Si bo tende un /e/ memey di e palabra bo mester pone un cruz den e hoki memey bou di e plachi.
- Si bo no tende un /e/ e hoki ta keda bashi.
- Esun cu por skirbi e letter e, por hacie den e hoki memey bou di e plachi di e palabra cu tin un e memey.

Tarea di idioma

Den cua palabra nos no ta tende un e memey?

Meta

E alumnonan ta tende diferencia entre /e/ y otro zonido memey di palabra.
Ta trata di discriminacion auditivo.

Tarea

Bisa e alumnonan cu awor bo ta bay menciona un par di palabra tras di otro. Na hopi palabra nan lo tende un /e/ memey, pero den cada rij

Sugerencia pa actividad pa dia 10 di e tema Bestia cu ta biba den awa

Ripiticion (2)

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 3 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico di nivel 2: *fifi, pan, luna, te*
- Palabra basico di nivel 1
- Letter di nivel 2: *f, p, l, e*
- Tur letter di nivel 1
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 3 nivel 2
- Plachi di muraya
- Map di letter
- Letter: *f, p, l, e*
- Tur letter di nivel 1
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2
- Revista

Vocabulario

Palabra clave

awa di lama, barco di bela, biento di lama, bikini, boto, boto di rema, duikbril, hemchi, cangreu, cocolishi, kreeft, crema pa solo, lima, net, parha di lama, parasol, pisca, reda, salbabida, santo di lama, sefta, schop, snorkel, strea di lama, trahe di baño, zwembroek
landa, pisca, rema, sambuya

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman
Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, rand

Colo: blauw, blauw berde

Combersacion den circulo

Awe bo por laga e muchanan papia den circulo tocante lama y di landa den lama.

Poster 3 nivel 2 ta duna sosten na e combersacion den circulo.

Regla di combersacion: *Nos ta wak otro den cara ora nos ta conta algo.* Splica e muchanan cu ta mas agradabel pa wak otro den cara ora ta conta otro algo.

Algun sugerencia pa combersacion den circulo

Laga e muchanan pensa kico asina nan ta bay lama cu ne. (Un hemchi, un sefta, un scop, co'i come/ bebe, crema pa solo, net, un snorkel, flapper etc.) E muchanan por conta di e weganan cu bo por hunga na lama of den awa. Hopi bes tin piedra special y cocolishi na lama. Ken ke conta algo di esey? Ken a yega di snorkel? Ki tipo di bestia y mata bo ta mira ora bo ta snorkel?

Ken a yega di experencia algo masha interesante y dushi na lama y ke conta algo di esey den circulo?

Lesamento comparti: ripiticion

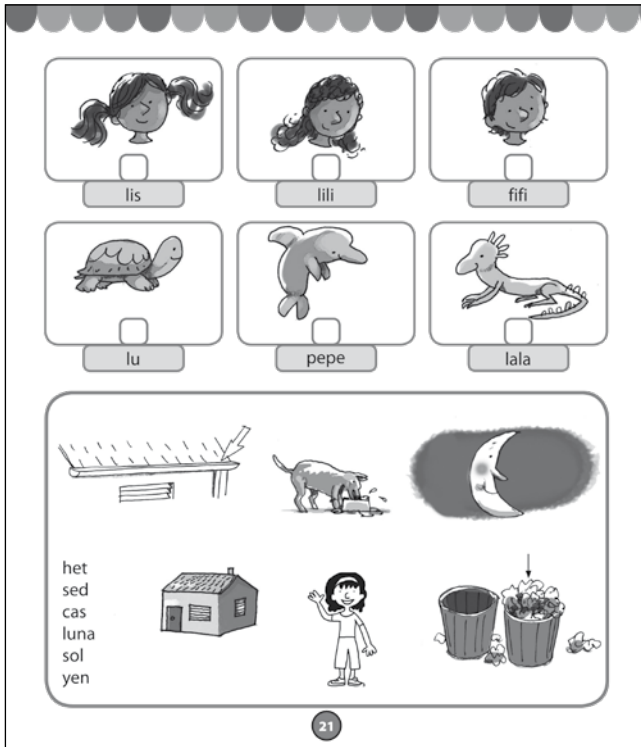
Cuminsa awe cu ripiticion di e palabranan basico cu e muchanan a haya caba. Bisa e muchanan cu bo ta duna algun di nan turno y cu bo ta bay mira cua di e muchanan aki por lesa mayoria di e palabranan aki bon.

- Despues ta duna un alumno turno. Muestra un palabra basico. E alumnonan ta lesa e palabra. Bo ta sigui te ora e alumno haci un fout. E ora ey ta turno pa un otro alumno.
- Na final bo por bolbe ripiti tur palabra cu a lesa. Por haci esaki tambe pa medio di map di letter.

Buki di tarea 2 pagina 21

***Cua palabra ta cuminsa cu letter l?**

(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)



*** Na cua palabra bo ta mira letter e memey?**
(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta
E alumnonan ta reconoce letter e skirbi.
Ta trata di discriminacion visual.

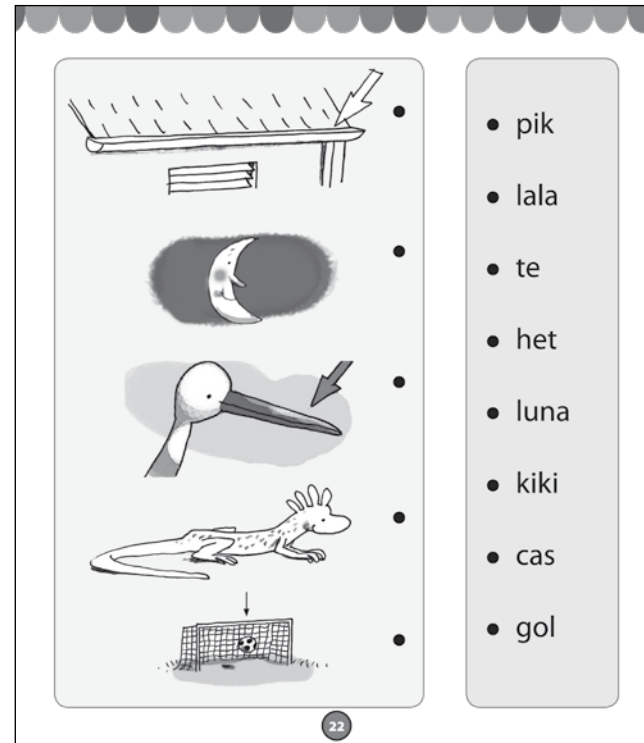
Tarea 1 parti 2
Na e parti mas abou di pagina 21 di e buki di tarea, e alumnonan ta mira pintura di hende, bestia y obheto. E intencion ta pa nan marca un cruz na plachi di e hende-, bestia- y obhetonan cu nan number tin un e memey. Despues e alumnonan ta traha un circulo rond di e e-nan memey. Palabra cu un e: het, sed, yen
Palabra cu no tin un e memey: luna, sol, cas

Buki di tarea 2 pagina 22
**** Di cua palabra bo ta mira un plachi?**
(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta
E alumnonan ta reconoce letter / skirbi.
Ta trata di discriminacion visual.

Tarea parti 1
Na e parti mas ariba di pagina 21 di e buki di tarea, e muchanan ta mira pintura di diferente mucha y bestia. Bou di cada mucha of bestia tin un number. Splica e muchanan kico nan tin cu haci. E intencion ta pa nan marca un cruz na cada plachi di mucha y bestia cu nan number ta cuminsa cu un /. Despues e alumnonan ta traha un circulo rond di e letternan inicial /. Ken por lesa tur number caba? Number cu ta cuminsa cu /: lis, lili, lu, lala
Number cu no ta cuminsa cu /: fifi, pepe

Si e alumno haci e tarea bon, e ta haya un siguiente tarea.



Meta
E alumnonan por lesa e palabranan skirbi.
E alumnonan ta reconoce diferente letter skirbi.
Ta trata di discriminacion visual.

Tarea
Duna e alumnonan e siguiente tarea:
• Na pagina 22 di bo buki di tarea bo ta mira diferente palabra skirbi.
• Lesa e palabranan prome.
• Di cua palabra bo ta mira un plachi riba e pagina?
• Hala un liña cada bes di e palabra pa e plachi corespondiente.
• Na cua palabra bo ta mira un e memey? Traha un circulo rond di e.
Plachi y palabra cu un e ta: het, te
• Na cua palabra bo ta mira un / dilanti? Hala un strepi bou di e /.
Plachi y palabra cu un / ta: luna, lala.
• Di cua palabra bo no ta mira un plachi riba e pagina? (te, kiki, cas)

Buki di tarea 2 pagina 23
Kico ta coresponde cu ken?

Meta
E alumnonan por surti y conecta plachi corespondiente cu un regel.
E alumnonan ta amplia nan su vocabulario.

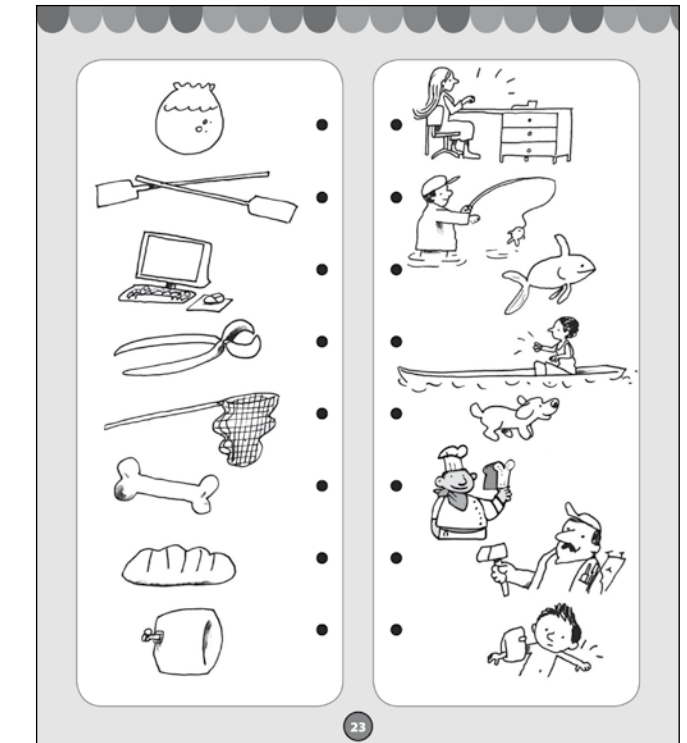
Tarea
Na pagina 23 di e buki di tarea e alumnonan ta mira plachi di persona y bestia den e kolom na man robes. Den e kolom na man drechi e alumnonan ta mira plachi di obheto.

Nombra e plachinan hunto cu e alumnonan. Despues bisa e muchanan kico e intencion ta. Nan mester hala un regel di e obhetonan pa e persona-of bestianan corecto.

E comchi di pisca ta pertenece na ... (e pisca)
E remanan ta pertenece na ... (e remado)

E computer ta pertenece na ... (e juffrouw di oficina)
E pins ta pertenece na ... (e carpinte)
E net ta pertenece na ... (e piscado)
E weso ta pertenece na ... (e cacho)
E pan ta pertenece na ... (e panadero)
E banchi di salbabida ta pertenece na ... (e mucha)

Buki di lesa 2
E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta lesa pagina 10.



Sugerencia pa actividad pa dia 11 di e tema
Bestia cu ta biba den awa

E shap (1)

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 4 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *has*
- Letter: *h*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 4 nivel 2
- Plachi di muraya: *has*
- Letter: *h*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

aquarium, barco di bela, bikini, boto, boto di rema, duikbril, hemchi, cocolishi, colebra di lama, crema pa solo, cuminda di pisca, parasol, pisca, reda, salbabida, sefta, scop, snorkel, tabla di surf, taray, turtuga, zwembroek, zwempak landa, pisca, rema, sambuya, surf

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman

Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras

Colo: berde, blanco, blauw berde, blauw, bruin/maron, geel, cora, biña, oraño, preto, ros, shinishi

Combersacion den circulo

Un mucha cu tin hende ta scuch'e, papia cu ne y lesa pe y ademas e mes ta lesa hopi na cas, ta

desaroya miho y mas rapido compara cu mucha di su mes edad. E tin mas habilidad linguistico y tin un desaroyo general mas grandi. Lamentablemente den bastante caso mucha apenas por papia di comunicacion na cas. Tambe nan ta falta lectura, esta material pa lesa na cas. Pa scol por logra laga e muchanan scucha, papia y lesa di tal manera cu nan por desaroya optimalmente, ta necesario pa haci conexion cu nan nivel di desaroyo.

Durante combersacion den circulo hopi bes e muchanan aki ta core riesgo di tin cu keda sin papia. Pa medio di un pregunta cu nan por contesta, por envolve nan den e combersacionnan aki. Duna e muchanan aki tambe hopi chens di conta algo. Unabes nan haya goso den scuchamento y contamento, e proceso linguistico ta cuminsa cana un pia un pia cerca e muchanan aki tambe.

Durante e combersacion den circulo di awe nos ta dedica atencion na poster 4 nivel 2. Un combersacion tocante e plachi aki por sirbi masha bon mes como introduccion pa presenta e palabra basico *has*.

Riba e plachi por mira un shap caminda por compra tambe tur tipo di articulo cu tin cu haber cu lama y cu bestia cu ta biba den awa. E bestianan ta landa den aquarium y e mercancia ta colga na has of ta poni riba reki den tienda. Un mucha homber y un mucha muhe ta cumprando cos cu nan mayornan. Durante e combersacion den circulo por papia di tur e bestianan cu bo por mira den e tienda y di tur cos cu tin den tienda. Laga e muchanan bisa pakico ta uza e articulonnan aki. Laga nan menciona tambe e profesionnan cu tin cu haber cu mundo di lama manera: capitan, matros, piscado, etc.

Regla di combersacion pa awe ta: *Nos no ta rabia si nos tarda pa haya turno*. Splica e muchanan cu tur hende ta haya turno. Nan no mester rabia si tin biaha dura hopi prome cu nan bolbe haya turno.

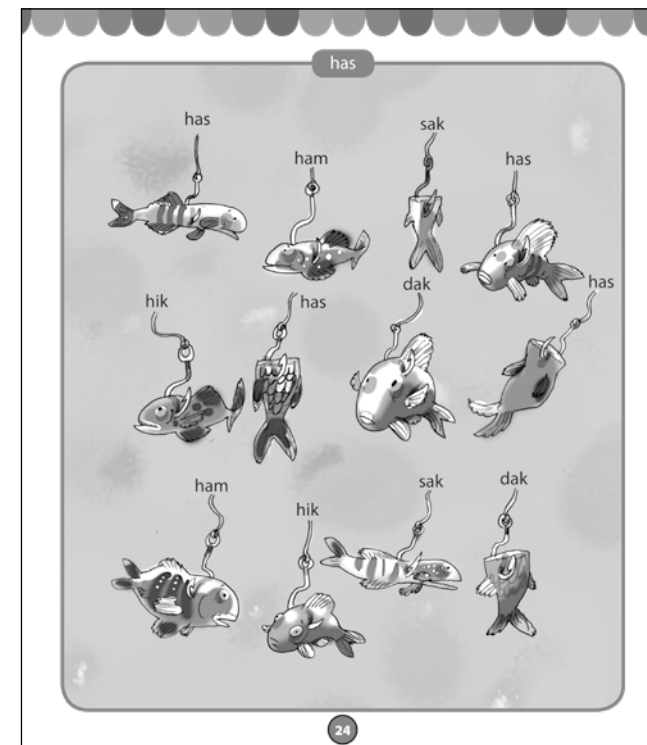
Ofrece e palabra basico *has*

Plachi di muraya

- Skirbi un frase cortico riba borchu cu e palabra *has* den dje, por ehempel: *e has ta di mi*. (No uza mayusculo.)
- Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra. Lesa kico tin para riba borchu.
- Mustra riba e plachi di muraya: *has*. Pone enfasis riba e leternan di e palabra: *h-a-s* y apunta e direccion di lesa. Laga e alumnonan ripiti.
- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *has*. Na cuminsamento di e palabra *has* nos a tende un ... /h/.
- Despues nos ta tende un ... /a/ y na final nos ta tende un ... /s/.
- Colga e plachi di muraya cu e palabra *has*.

Buki di tarea 2 pagina 24

Busca e palabra *has*



Meta

E alumnonan ta reconoce globalmente e palabra basico skirbi: *has*.

Tarea

- Na e blachi di tarea por mira un plachi di diferente *has* ta colga. Na e diferente hasnan tin cada bes e palabra *has* of un palabra cu ta parce e palabra basico *has* hopi. Duna e alumnonan e siguiente tareanan:
- Busca e hasnan caminda tin *has* skirbi. Traha cada bes un circulo rond di e palabranan *has* cu bo haya.
- Ora bo ta completamente cla y no tin mas *has* caminda tin e palabra *has* skirbi, bo por kleur e hasnan cu tin un circulo rond di nan number. No ta kleur e otro hasnan.
- Controla rato rato, si e alumnonan a compronde e tarea y si nan ta hacie bon.

- Punto pa observa

Tin alumno cu por lesa mas palabra riba e blachi? Cua palabra nan por lesa?

Buki di tarea 2 pagina 25

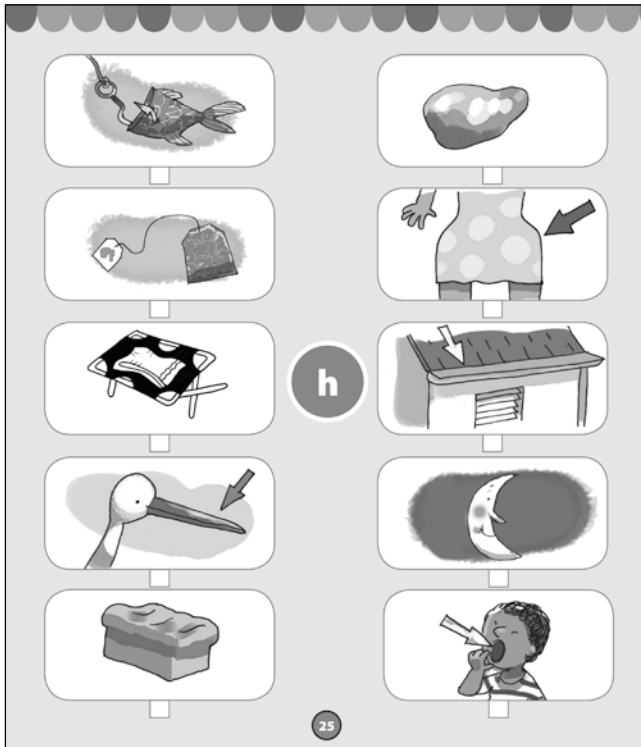
Cua palabra ta cuminsa cu e zonido /h/?

Meta

E alumnonan ta reconoce e zonido /h/ pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.

Tarea

- Na pagina 25 di e buki di tarea tin obheto y figura pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: *has*, *ham*, *te*, *heup*, *kot*, *het*, *pik*, *luna*, *pan*, *hap*.
- Ripiti e palabranan y despues puntra na cua palabra e muchanan ta tende un /h/ na cuminsamento.
- E muchanan por marca un cruz bou di of banda di pintura di e palabranan cu ta cuminsa cu un *h* y nan por kleur e pinturanan aki despues. No ta kleur e otro pinturanan.



Tarea di idioma

Bo por rima?

Meta

E alumnonan por menciona palabra cu ta rima riba un palabra duna. Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta aumentanan habilidad di scucha y ta amplia nan vocabulario.

Tarea

Menciona un palabra cu tin di haber cu e tema. E muchanan ta haya e tarea pa rima riba e palabra aki. Haci un pa nan prome. *Por ehempel: landa - banda - manda - panda - tanda - Hulanda - veranda.* Sigui asina cu otro palabra.

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta bay lesa pagina 2-3 y 11.

Sugerencia pa actividad pa dia 12 di e tema Bestia cu ta biba den awa

E shap (2)

- Contamento a base di poster grandi 4 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *has*
- Letter: *h*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 4 nivel 2
- Plachi di muraya: *has*
- Map di letter
- Letter: *h*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

aquarium, barco di bela, bikini, boto, boto di rema, duikbril, hemchi, cocolishi, colebra di lama, crema pa solo, cuminda pa pisca, parasol, pisca, reda, salbabida, sefta, scop, snorkel, tabla di surf, taray, tribon, turtuga, zwembroek, zwempak namora, landa, pisca, rema, sambuya, surf

Concepto cognitivo

Tempo: delaster, despues, mainta, mañan, prome, siman

Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras

Colo: berde, blanco, blauw berde, blauw, bruin/ maron, geel, cora, biña, oraño, preto, ros, shinishi

Conta cuenta (actividad den grupo grandi)

Hunto nos ta traha un cuenta

Meta

E alumnonan por conta un cuenta na un manera estructura.

E alumnonan ta siña cu un cuenta tin cierto estructura y cu un accion ta resultado di otro accion.

E alumnonan ta desaroya nan vocabulario y ta amplia nan conocimiento di concepto cognitivo.

E cuenta

- Sinta cu e muchanan den un circulo. Laga nan mira poster 4 nivel 2.
- Laga e muchanan studia e ilustracion un rato.
- Bisa e muchanan cu hunto boso ta bay inventa un cuenta segun e ilustracion.
- Bo ta cuminsa conta. Pa medio di pregunta bo ta envolve e muchanan cada bes den e cuenta. Hunto ta sigui traha na desaroyo di e cuenta.

Lesamento comparti

- Bo por skirbi e siguiente frase riba borch: *mi ta mira un has den un tas.*
- Puntra e muchanan ken por lesa un of mas palabra.
- Lesa e frase y muestra cu dede e palabranan cu bo ta lesa.
- Ken por muestra e palabra *has* den e frase?
- Muestra e palabra *has* riba e plachi di muraya. Ken por lesa loke tin riba e plachi?
- Lesa e palabra *has* un bes mas y rek e zonidonan: /*hhh/ /aaa/ /sss/*. Muestra e letternan mientras cu bo ta pronuncia nan.

Map di letter

- Despues bo por laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *has*. E muchanan mester lesa e palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y ta laga e alumnonan menciona e letter.
- Ripiti esaki un par di biaha. E alumnonan mester realisa cu un palabra ta consisti di diferente letter cu bo ta mira y zonido cu e letternan ta indica.
- Awor bo por colga letter *h* na e *regel di letter*.
- Ken por muestra letter *h* riba e *muraya di letter*?
- Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *h*

cu ta bini riba muraya di letter. Ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

- Despues ta ripiti e palabranan tambe cu e muchanan a haya caba y laga nan forma palabra nobo cu e letternan cu nan a haya caba.

Buki di tarea 2 pagina 26

* Cua palabra ta cuminsa cu letter h?

(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *h* skirbi. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Bisa e alumnonan cu mama ta bay haci compra. Prome e ta bay tienda den Playa y despues e ta bay supermercado. Mama ta traha un lista di compra, ya e no ta lubida nada. Ken por lesa un of mas palabra di e lista di compra di mama?



Les a despues e lista completo. Duna e alumnonan awor e siguiente tarea:

Cua palabra riba e lista ta *cuminsa* cu un *h*? Nos ta traha un circulo rond di tur *h* na cuminsamento di palabra.

Buki di tarea 2 pagina 27

** Busca e palabranan cu ta cuminsa cu un h

(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu ta cuminsa cu un /*h*/.

Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta nota posicion di letter *h* den un palabra.

Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 27 di e buki di tarea tin algun obheto pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues ta nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: has, rim, het, pik, tor, heup, pan, pos, cas, ham.

Splica e muchanan e intencion na e siguiente manera:

- Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.
- Bo mester scucha bon.
- Si bo tende un /*h*/ na cuminsamento di e palabra, bo mester pone un cruz te dilanti den e prome hoki bou di e plachi.
- Si bo no tende un /*h*/ e hoki ta keda bashi.
- Esun cu por skirbi e letter *h*, por hacie den e prome hoki bou di e plachi di e palabra cu ta cuminsa cu un *h*.



Tarea di idioma

Caba mi frase

Meta

E alumnonan ta completa frase cu palabra cu tin di haber cu e tema.

E alumnonan ta amplia nan vocabulario.

Tarea

Bisa e alumnonan cu cada bes bo ta menciona un frase cu no ta cla ainda. E muchanan mester caba e frase. Cada bes un otro alumno ta haya turno. Algun ehempel:

- Tribon no por cana, pero nan por ... (landa)
- Dolfijn Pepe ta namora di ... (dolfijn Didi)
- Si mi ke surf, mi tin mester di un ... (tabla di surf)
- Mi ta nabega den un ... (barco, barco di bela, boto, yate)
- Si mi ke rema den un boto di rema, mi tin mester di ... (rema)

- Den fondo di lama bo ta mira ... (mata di lama, coral, cocolishi, etc.)

- Cangreu cu kreeft por kinipi bo cu nan ... (tengla)

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta lesa pagina 12

Sugerencia pa actividad pa dia 13 di e tema
Bestia cu ta biba den awa

Compa Nanzi cu Compa Cangreu (1)

Contenido

- Lesa e cuenta *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *dos*
- Letter: *d*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta 3 nivel 2: *Compa Nanzi cu Compa Cangreu*
- Plachi di muraya: *dos*
- Letter: *d*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

ambiente, ansha, cabaron chikito, cangreu, canto di lama, confuso, cordialmente, decepciona, desespera, fondo di lama, forsa, holo, palo di coco, permit, rosea, sasona, suspiro, timido, tolondra grawata, gruña, lamenta, sambuya, suspira

Expresion

leng'afo, n' tin mod'i haci, pone mi boca baba, un hamber feroz

Concepto cognitivo

Tempo: diripiente, mesora, diadomingo

Lesu pa scucha

Pa medio di e cuenta *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* ta introduci e palabra basico *dos*. Compa Nanzi a traha un cuminda delicioso cu su ultimo cennan. E kier disfruta di dje su so y no ta niun tiki contento ora Compa Cangreu yega na su porta net ora di come. Compa Nanzi ta pensa un triki pa stroba Compa Cangreu di come cu ne. Cangreu ta decepciona, pero no ta entrega. Un par di dia despues e ta coy Nanzi cabes abou. Lesa e cuenta aki di un manera interactivo. Semper laga e muchanan mira e plachinan cu ta corespondi cu e cuenta durante lesamento. Pa por sigui e liña di cuenta, ta importante pa para keto de bes en cuando na algun palabra dificil cu ta bini bek den e cuenta.

Despues di a lesa e cuenta

Ora e cuenta caba, ta bon pa reacciona riba e comentarionan cu bini.

Ofrece e palabra dos

Plachi di muraya

- Laga e muchanan mira e plachi di muraya na e palabra basico *dos*. Despues ta dedica un tiki atencion na e concepto *dos*. Cuanto ta *dos*? Laga e alumnonan pensa riba dos cos na nan curpa: *dos* man, *dos* pia, *dos* wowo, *dos* horea etc. Cuanto sapato cada mucha tin bisti? Cuanto mea?
- Skirbi un frase cortico riba borchi cu e palabra *dos* den dje por ehempel: *tin dos pato den lama*. (No uza mayusculo.)
- Conta e muchanan kico tin para riba borchi.
- Cua di e muchanan por muestra e palabra *dos* den e frase?
- Puntra e alumnonan ken tambe por pensa un bunita frase cu e palabra *dos*.
- Skirbi e frase aki tambe riba borchi y lesa e frase mientras bo ta muestra e palabranan.
- Puntra e muchanan cua zonido nan a tende na cuminsamento di *dos*. Na cuminsamento di e palabra *dos* nos ta tende ... /d/.
- Puntra e muchanan kico nos ta tende ora nos bisa e

palabra *dos*? Nos ta tende /d/ /o/ /s/.

- Muestra e palabra *dos* atrobe y puntra e muchanan kico tin para riba e plachi. Nos ta lesa: *d-o-s*: *dos*.
- Duna algun mucha turno awor. Nan ta haya turno pa muestra e palabra y les'e.

Buki di tarea 2 pagina 28

Busca e palabra dos

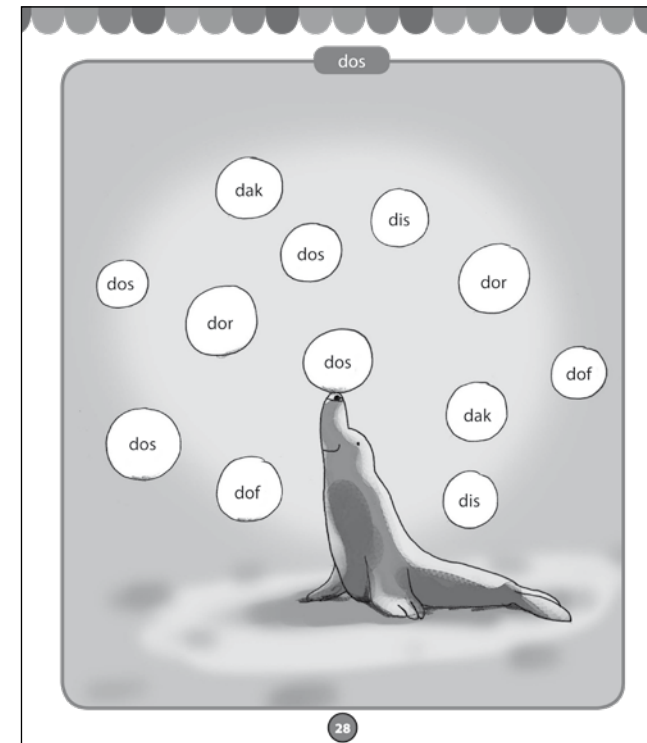
Meta

E alumnonan ta reconoce globalmente e palabra basico skirbi: *dos*.

Tarea

E blachi di tarea tin un cacho di awa cu un bala riba su nanishi. Den laira tin diferente otro bala. Den cada bala tin un palabra skirbi: e palabra *dos* of un palabra parecido na e palabra *dos*. Duna e muchanan e siguiente tareanan:

- Busca e palabra *dos*. Cada bes cu bo haya e palabra



dos, bo ta hala un strepi bou di e palabra.

- Ora cu bo ta ful cla, bo por kleur e balanan cu tin e palabra *dos*.
- Controla si e alumnonan a comprende e tarea y si nan ta hacie bon.

Buki di tarea 2 pagina 29

Cua palabra ta cuminsa cu zonido /d/?

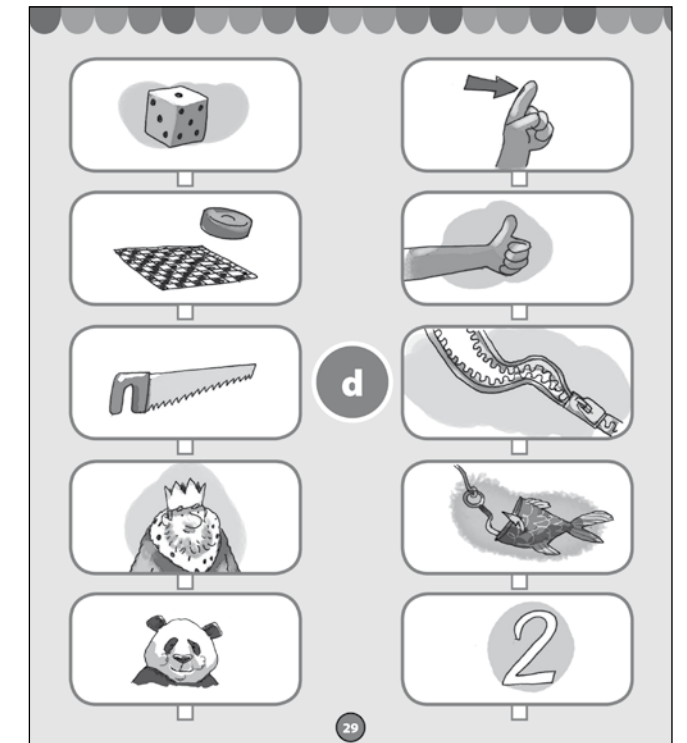
Meta

E alumnonan ta reconoce e zonido /d/ pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.

Tarea

Na pagina 29 di e buki di tarea tin obheto pinta.

- Nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: *dou*, *dede*, *dam*, *duim*, *zaag*, *zip*, *rey*, *has*, *bas*, *dos*.
- Bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan y despues puntra na cua palabra e muchanan ta tende un /d/ na cuminsamento.



- E alumnonan por marca un cruz bou di pintura di e palabranan cu ta cuminsa cu e zonido /d/.
- Despues nan por kleur pintura di e palabranan cu un *d*. No ta kleur e otro pinturanan.

Tarea di idioma

Quiz

Meta

E alumnonan ta duna e contesta corecto riba un pregunta.
E alumnonan ta responde cu un frase corecto.
E alumnonan ta practica nan habilidad di scucha.

Tarea

Parti e grupo di alumno den dos. Bisa nan cu awe nos ta ban haci algo masha excitante. Nos ta ban wak cua mucha ta corda hopi cos di e cuentanan cu nan a lesa caba. Nos ta hacie un wega di competencia. E grupo cu tin mas tanto pregunta bon contesta ta gana e competencia (quiz.) Splica e muchanan cu ora un grupo ta na turno e otro grupo mester keda keto. Na cuminsamento esaki lo no ta nada facil. Eventual pregunta cu bo por haci ta:

Pregunta reproductivo

- Con yama e ruman di Sol? (Obi)
- Ta ken Kweki a topa ora e tabata keiro? (Dja djaca)

Pregunta descriptivo

- Turtuga Lu tabata para riba baranca. Kico a sosode ora el a dal un paso patras? (Lu a slip y a cay.)
- Dolfijn Didi tabata den problema. Kico a pasa? (Didi a pega den un reda.)

Pregunta splicativo, causal?

- Dicon Kiki prikichi no por a uza e cas di chuchubi? (E cas di chuchubi tabata traha cu palo di hubada. E sumpiñanan di e hubada tabata hinca Kiki.)
- Dicon Nanzi no por a keda bou di awa? (Nanzi tabata mucho flaco y awa tabata push'e manda ariba.)

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y ta bay lesa pagina 2-3 y 13.

Sugerencia pa actividad pa dia 14 di e tema Bestia cu ta biba den awa

Compa Nanzi cu Compa Cangreu (2)

Contenido

- Lesa e cuenta *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *dos*
- Letter: *d*
- Buki di tarea 2
- Tarea cu klei: traha letter *d*

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta 3 nivel 2: *Compa Nanzi cu Compa Cangreu*
- *Plachi di muraya: dos*
- *Map di letter*
- *Letter: d*
- *Buki di tarea 2*
- *Revista*
- *Klei*

Vocabulario

Palabra clave

ambiente, cabaron chikito, cangreu, canto di lama, fondo di lama, forsa, holo, palo di coco, permit, rosea, suspiro ansha, confuso, cordialmente, decepciona, desespera, sasona, timido, tolondra grawata, gruña, lamenta, sambuya, suspira

Expresion

leng'afo, no tin mod'i haci, pone mi boca baba, un hamber feroz

Concepto cognitivo

Tempo: diripiente, mesora, diadomingo

Les a pa scucha

Awe bo por puntra e muchanan ken ta corda e cuenta di *Compa Nanzi cu Compa Cangreu*. Les a un pida di e cuenta pa e muchanan. Despues puntra e muchanan con nan ta kere e cuenta lo sigui. Djey ta les a e di dos parti pa nan. Ta masha importante pa muestra nan e plachinan durante lesamento.

Despues di a les a e cuenta

Ora cu caba di les a e cuenta, e muchanan por dramatis'e. Bo por les a parti di e cuenta, mientras e muchanan ta dramatis'e. Sinembargo si bo tin un grupo cu briyo, bo por laga nan dramatisa parti di e cuenta tambe, caminda bo ta laga nan liber den nan expresion.

Lesamento comparti: ripiticion di palabra basico

Ripiticion ta importante. Esey por sosode pa medio di plachi di muraya y buki di lesa.

- Muestra e palabranan basico riba e plachinan. Kap nan na pida pida y les a nan hunto cu e muchanan.
- Menciona despues un palabra basico y laga un di e alumnonan muestra e palabra basico ey riba e plachi di muraya. Sigui te ora a menciona tur palabra un of mas bes.

Map di letter

- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *dos*.
- E muchanan mester les a e palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y laga e alumnonan menciona e letternan. Cua letter ta para dilanti? Esey ta e *d*. Cua letter ta para te patras? Esey ta e *s*. Kita letter *s*. Kico tin para awor? Nos ta les a *d-o*: do. Awor nos ta kita letter *o*. Kico tin para awor? Nos ta les a *d*.
- Awor bo por colga letter *d* na e regel di letter.
- Ken por muestra letter *d* riba e muraya di letter?
- Ken su nomber ta cuminsa cu un *d*?

- Ken sa un bestia cu su number ta cuminsa cu un *d*? (dori)
- Ken sa un fruta of un berdura cu su number ta cuminsa cu un *d*? (dader, druif)
- Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *d* cu ta bini riba muraya di letter.
- Ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

Buki di tarea 2 pagina 30

* Cua palabra ta cuminsa cu letter *d*?

(Tarea cu un strea ta poco mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconece letter *d* skirbi. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 30 di e buki di tarea tin dos texto caminda letter *d* ta aparece hopi bes. Prome ta laga e muchanan mira e plachinan un rato y tambe e

texto. Ken por lesa un of mas palabra caba? Lesa e textonan pa e muchanan tende, despues ta duna e siguiente tarea:
Cua palabra ta cuminsa cu un *d*? Nos ta traha un circulo rond di e *d*-nan ey cu ta para dilanti di un palabra.

Buki di tarea 2 pagina 31

** Busca e palabranan cu ta cuminsa cu un *d*

(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconece palabra pronuncia cu ta cuminsa cu un */d/*.

Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta nota posicion di letter *d* den un palabra.

Ta trata di discriminacion visual.



Tarea

Na pagina 31 di e buki di tarea tin algun obheto of figura pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e obhetonan of e accion hunto cu e alumnonan: dam, dos, pan, pos, ham, fan, dop, dak, fli, tas.

Splica e muchanan e intencion na e siguiente manera.

- Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.
- Bo mester scucha bon.
- Si bo tende un */d/* na cuminsamento di e palabra, bo mester pone un cruz te dilanti den e prome hoki bou di e plachi.
- Si bo no tende un */d/* e hoki ta keda bashi.
- Esun cu por skirbi e letter *d*, por hacie den e prome hoki bou di e plachi di e palabra cu ta cuminsa cu un *d*.

Buki di tarea 2 pagina 32

** Lesa pa comprende

(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

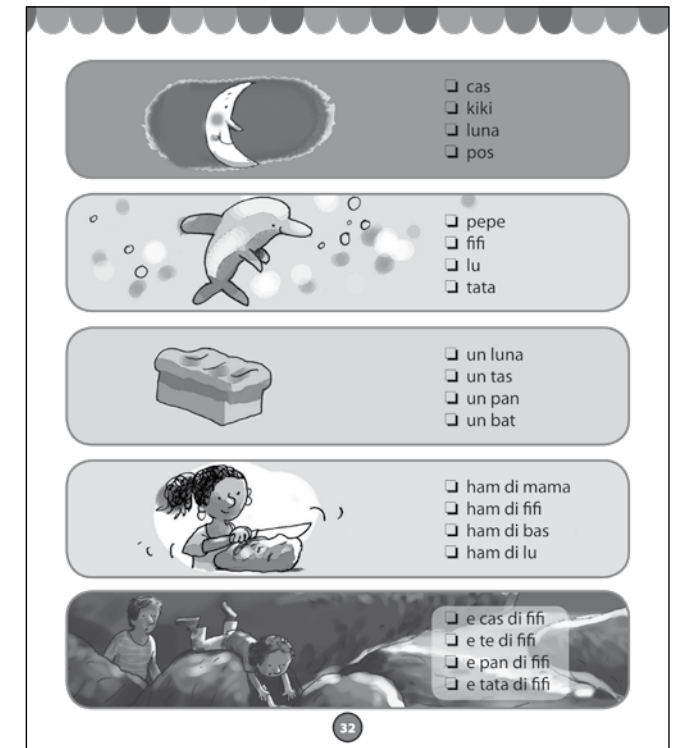
E alumnonan por conecta un palabra of un frase cu e plachi corespondiente.

Ta trata di discriminacion visual.

E alumnonan ta comprende loke nan ta lesa.

Tarea

- Den e buki di tarea di e alumnonan tin algun pintura na pagina 32. Banda di cada pintura tin cuater palabra of frase. E alumnonan ta lesa e palabranan/frasenan y despues ta marca un cruz den e hoki banda di e palabra of frase cu ta corespone cu e plachi.
- Hunto cu e alumnonan bo ta haci dos pa nan mira. Asin'ey nan ta haya sa ta kico e intencion ta. Nan mes mester haci e otro tareanan.



Tarea

Experiencia letter *d*

Meta

E alumnonan ta traha letter *d* cu klei y ta experencia con letter *d* ta.

Tarea

E diferencia entre letter *d*, *b* y letter *p* ta dificil pa algun alumno. Pa laga e muchanan experencia con letter *d* ta, bo por laga traha e letter aki di klei. Si bo ta haya trahamento cu klei poco dificil, bo por laga e alumnonan corta diferente letter *d* for di un revista bieu y laga plak esakinan riba un blachi bashi.

Compa Nanzi cu Compa Cangreu (3)

Contenido

- Lesa e cuenta *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* na un manera interactivo pa e muchanan
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico: *dos*
- Letter: *d* y *o*
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Buki di cuenta 1 - cuenta 3 nivel 2: *Compa Nanzi cu Compa Cangreu*
- *Plachi di muraya: dos*
- *Map di letter*
- Letter: *d, o*
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2
- *Caha di letter*

Vocabulario

Palabra clave

ambiente, fondo di lama, forsa, holo, cabaron chikito, cangreu, canto di lama, palo di coco, permit, rosea, suspiro
decepciona, desespera, ansha, confuso, cordialmente, sasona, timido, tolondra
gawata, gruña, lamenta, sambuya, suspira

Expresion

leng'afo, no tin moda di haci, pone mi boca baba, un hamber feroz

Concepto cognitivo

Tempo: diripiente, mesora, diadomingo

Lesamento comparti

Dos dia pasa bo a lesa e cuenta di *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* pa bo muchanan. Ayera a ripitie. E muchanan por a complementa bo. A splica palabra difcil y te hasta a dramatiza e cuenta. Mayoria di e muchanan lo ta compronde e cuenta miho awor. Laga e alumnonan wak e plachinan di *Compa Nanzi cu Compa Cangreu* bon. Awor nan mes por purba conta e cuenta pa medio di e plachinan. Duna diferente alumno turno y laga nan por complementa otro na un manera tranquil. Contando e cuenta pa medio di e plachinan e alumnonan ta siña cu e cuenta tin cierto estructura. Tambe di e manera aki ta ripiti e palabranan di e tema.

Ofrece letter o

- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *dos*.
- E muchanan mester lesa e palabra.
- Awor ta muestra cada letter separa y ta laga e alumnonan menciona e letter. Laga nan rek e zonidonan: /d/ /o/ /s/.
- Laga e muchanan wak e map di letter cu e palabra *dos* atrobe. Cua letter ta para dilanti? Esey ta e *d*. Cua letter ta para te patras? Esey ta e *s*. Kita letter *s*. Kico tin para awor? Nos ta lesa *d-o*: *do*.
- Awor nos ta kita letter *d*. Kico tin para awor? Nos ta lesa *o*.
- Ken sa un palabra caminda nos ta tende un /o/ memey? (pos)
- Ken sa un palabra caminda nos ta tende un /o/ patras?(abo)
- Ken sa un palabra caminda nos ta tende un /o/ dilanti?(ora)
- Awor bo por colga letter *o* na e *liña di letter*.
- Ken por muestra letter *o* riba e *muraya di letter*?
- Awor e muchanan mes por scoge un palabra cu *o* cu ta bini riba muraya di letter.
- Ta skirbi e palabra ey riba repi di papel di colo.

Caha di letter

Awe bo por bay traha cu e caha di letter cu e alumnonan.

Duna por ehempel e siguiente tarea:

- Hunto nos ta bay traha e palabra *dos*. Na unda nos ta mira *dos* para den klas?
- Kico nos ta tende ora nos bisa *dos*? Nos ta tende /d/ /o/ /s/.
- Kico ta e prome letter di *dos*? Na unda *d* ta den nos caha di letter? Bon, hisa letter *d* na laira. Awor pone e letter ey riba e prome careda den e caha. Nos tur a hacie bon? Cua letter tin memey di *dos*? Si, un *o*. Na unda letter *o* ta? Bon, hisa letter *o* na laira. Na unda nos ta pone e letter ey? Tras di letter *d*. Kico nos ta tende te patras di *dos*? Nos ta tende un /s/. Hisa letter *s* na laira. Nos ta pone e letter ey te patras.
- Awor nos ta ban lesa e palabra hunto. Kico nos ta lesa? Nos ta lesa: *d-o-s*: *dos*.
- Despues bo ta laga pone tur letter nechi bek den e caha di letter.
- Na e mesun manera bo ta laga pone otro palabra.

Buki di tarea 2 pagina 33

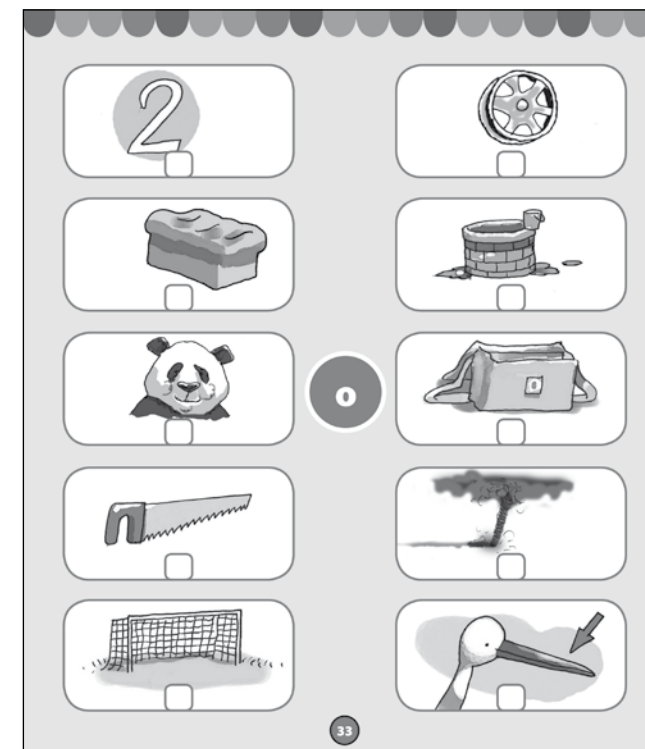
Den cua palabra bo ta tende e zonido /o/ memey?

Meta

E alumnonan ta reconoce e zonido /o/ pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.

Tarea

- Na e blachi di tarea aki e muchanan mester pone atencion na e zonido memey di e palabra. Percura pa tin guia ora e muchanan ta bay cuminsa cu e blachi di tarea.
- Laga e muchanan menciona e obhetonan prome: *dos, rim, pan, pos, bas, tas, zaag, hos, gol, pik*.
- Despues bay bek na e prome plachi. Puntra un alumno kico e plachi ta representa. Esey ta: *dos*. Nos ta ban kap e palabra *dos* na pida pida. Nos ta tende /d/ /o/ /s/.
- Kico nos ta tende memey di *dos*? Nos ta tende /o/. Wel, bo por marca un cruz den e hoki bou di e



plachi cu e palabra *dos*.

- Despues bay na e di *dos* plachi. Puntra un alumno kico e plachi ta representa. Esey ta un pos. Awor nos ta ban kap e palabra pos na pida pida: /p/ /o/ /s/.
- Kico nos ta tende memey na *pos*? Esey ta e zonido /o/. Ke men cu nos no ta marca cruz bou di e plachi.
- Sigui di e mesun manera cu e otro palabranan.

Buki di tarea 2 pagina 34

*** Den cua palabra bo ta mira letter o memey?**
(Tarea cu un strea ta poco mas difcil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce letter *o* skirbi. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Na pagina 34 di e buki di tarea e muchanan ta mira un libreria. Riba un mesa tin dos stapel di buki. Por



Tarea

Na pagina 35 di e buki di tarea tin algun obheto pinta. Studia e pinturanan hunto cu e muchanan. Despues nombra e plachinan hunto cu e alumnonan: dor, pos, ros, rim, pan, cas, has, dos, hos, gol.

Splica e muchanan e intencion na siguiente manera:

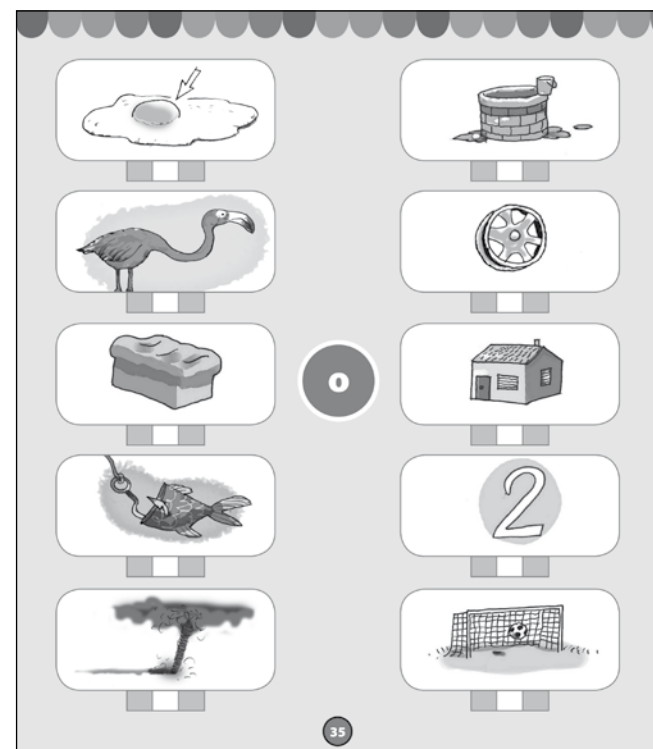
- Nos ta bolbe bisa kico nos ta mira riba e plachinan.
- Bo mester scucha bon.
- Si bo tende un /o/ memey di e palabra, bo mester pone un cruz den e hoki memey bou di e plachi.
- Si bo no tende un /o/ e hoki ta keda bashi.
- Esun cu por skirbi e letter o, por hacie den e hoki memey bou di e plachi di e palabra.

Tarea di idioma

Ofishi/profesion

Meta

E alumnonan por menciona algun profesion. Tambe



lesa e titulo riba lomba di cada buki. E muchanan por lesa mayoria di titulo. Laga nan descubri esaki y hacie tambe. Despues yuda e alumnonan descifra e palabranan cu nan no por lesa ainda. Ora nan a lesa tur titulo bo ta duna nan e siguiente tarea: Busca e palabranan caminda bo ta mira un o para memey. Rond di e o ey bo por traha un circulo. Si bo a haci tur cos bon bo por kleur e plachi.

Buki di tarea 2 pagina 35

**** Busca cua palabranan cu tin un o memey**

(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan ta reconoce palabra pronuncia cu un /o/ memey.

Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta nota posicion di letter o den un palabra.

Ta trata di discriminacion visual.

e alumnonan por traha frase.

E alumnonan ta amplia y profundisa nan vocabulario. E alumnonan ta amplia nan habilidad gramatical.

Tarea

Con yama un hende cu ta pisca henter dia? (Un hende cu ta pisca henter dia yama un ... piscado.)

Con yama un hende cu ta paga candela? (Un hende ... un bombero.)

Con yama un hende cu ta duna mucha les? (Un hende ... un juffrouw/meneer.)

Con yama un hende cu ta core bus? (Un hende ... un chauffeur di bus.)

Con yama un hende cu ta cura nos? (Un hende ... un dokter.)

Con yama un hende cu ta parti cuminda y bebida den avion? (Un hende ... un steward/stewardess.)

Con yama un hende cu ta haci hardin di hende bira bunita? (Un hende ... un hardinero.)

Con yama un hende cu ta baña hende malo den hospital? (Un hende ... un enfermera/zuster, broeder.)

Con yama un hende cu ta busca malhechor? (Un hende ...un polis.)

Con yama un hende cu ta controla nos djentenan? (Un hende ... un dentista.)

Buki di lesa 2

E muchanan ta haya e buki di lesa y bou di guia nan ta bay lesa pagina 14.

Sugerencia pa actividad pa dia 16 y 17 di e tema *Bestia cu ta biba den awa* pag. 58 nivel 2

Ripiticion y ampliacion (3)

E simannan cu a pasa e tema *Bestia cu ta biba den awa* tabata central. Den e cuater dianan cu ta bini, ta termina e tema aki. Awe y mañan ta dianan di ripiticion y di ampliacion. Ta ripiti tur palabra basico y e letternan cu e muchanan a siña. Den e buki di tarea tin ehercicio dirigi riba ripiticion di e palabranan y letternan aki. Den e buki di lesa e muchanan no ta lesa solamente e palabranan basico. Cu yudansa di e letternan cu nan a haya caba, nan ta lesa palabra “nobo” tambe.

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 5 nivel 2
- Siña palabra clave
- Siña concepto cognitivo
- Palabra basico di nivel 1 y 2
- Letter di nivel 1 y 2
- Buki di tarea 2
- Tarea di idioma
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 5 nivel 2
- Plachi di muraya di nivel 1
- Plachi di muraya di nivel 2
- Tur letter di nivel 1 y 2
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

bichi, caña, dori, flamingo, flishi, gans, gay, garabet, insecto, leli di awa, parha, pato, pisca, tanki, yeye, zwaan,

broei, drif, kwek, landa

Concepto cognitivo

Espacio: abou, ariba, dilanti, memey, patras, rand
Forma: chikito, grandi
Cantidad: dies, nuebe, cinco

Combersacion den circulo

Durante e combersacionnan den circulo di awe y mañan bo por dedica atencion na poster 5 nivel 2. Riba e plachi por mira un tanki grandi caminda tin bestia cu ta biba den awa ta landa. Nos ta mira pato, gans y zwaan. Un flamingo y un garabet ta para na canto den awa. Tambe tin algun dori canto di awa. Dos pisca ta saca nan cabes curiosamente asina riba awa, mientras cu un salamander fresco ta lastra drenta awa. Riba e tanki tin algun yeye y parha chikito ta bula rond.

Laga e muchanan mira e plachi bon prome. Despues nan ta bisa ta kico nan ta mira. Bo por reacciona riba esey. Tambe bo por trece algun dato interesante dilanti durante e combersacion den circulo sin cu e muchanan ripara esaki mes. Corda bon si, e combersacion no mester bira uno instructivo. Principalmente ta e muchanan mester ta na palabra.

Algun dato interesante tocante zwaan, gans y pato
Zwaan ta parha grandi di awa. Nan tin un garganta masha largo. Mayoria di zwaan ta blanco, pero tin zwaan preto tambe. Zwaan ta gusta come yerba, cocolishi y bichi. De bes en cuando nan tin gana di savoria un dushi pisca. Zwaan ta traha neishi di caña. Nan por pone cinco te nuebe webo aden. Zwaan ta biba largo. Nan por biba casi 25 año. Gans ta mas chikito, pero mas grandi cu pato. Tin gans maron shinishi, blauw, preto y blanco. Tin bes ta uza nan pa cuida cas. Si bin hende straño den cura, e gansnan aki ta haci un beheit di otro mundo.

Gans ta gusta come yerba y insecto. Nan por pone dies webo tin biaha.

Di e tres bestianan di awa aki pato ta esun mas chikito. Tin pato di tur color. Pato ta gusta come

yerba, simia di mata, insecto y kreeft chikito. Tin bes bo ta mira con un pato diripientemente ta tira un cabes bay abou den awa. Su curpa ta keda stret na laira, mientras cu su cabes ta perde den awa. Asin'ey pato ta busca cuminda den fondo di lama. Pato ta traha neishi memey di mata di awa na canto di awa. Nan ta pone dies te diesdos webo. Zwaan, gans y pato tin flishi memey di nan tenchinan. Asin'ey nan por landa miho y mas lihe.

Lesamento comparti

- Ripiti awe (dia 17) tur palabra basico di nivel 1. Uza e plachinan di muraya. Lesa un palabra basico. Pone enfasis riba e letternan di e palabra y apunta e direccion di lesa. Laga e alumnonan ripiti.
- Despues e muchanan ta haya turno y nan mester muestra y lesa e palabranan basico.
- E di 18 dia di e les aki bo por ripiti e palabranan basico di nivel 2 di e mesun manera.

Map di letter

- Cu yudansa di e map di letter no solamente ta ripiti e palabranan basico, sino bo por laga traha palabra nobo cu letter cu e muchanan a haya caba. (dia 17 y 18)

Buki di tarea 2 pagina 36

Busca e palabra corecto

Meta

E alumnonan por conecta un palabra basico conoci cu e plachi corespondiente. Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Riba e blachi di tarea por mira e palabranan basico cu e pinturanan corespondiente.

Duna e alumnonan e siguiente tareanan:

- Wak e prome plachi. Kico of ken nos ta mira? Bon. Fifi. Busca awor e palabra cu ta coresponde cu e plachi di Fifi y marca un cruz den e hoki banda di Fifi.

sol
fifi
lu
tata

pan
has
bas
cas

un
luna
has
kiki

fifi
te
mama
un

sol
kiki
dos
cas

un
te
tata
luna

- Sigui asina te ora bo a haci mescos cu tur otro palabra basico.
- Controla de bes en cuando, si e alumnonan a compronde e tarea y si nan ta haci bon.

Buki di tarea 2 pagina 37

Reconoce zonido y reconoce letter

Meta

E alumnonan ta reconoce e prome zonido of e zonido memey di un palabra pronuncia. Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta nota posicion di letter den un palabra.

Ta trata di discriminacion visual.

E alumnonan ta reconoce letter.

Tarea

- Riba e blachi di tarea aki tin letter y pintura. Bou di cada pintura tin un hoki bashi caminda eventualmente por pone un cruz.

a s	a s	i o	a t	a p	a s
e x	i a	o s	o s	a s	a n
o s	i p	e t	z p	b l	g m
b s	p s	h s	y n	t r	h m

	<input type="checkbox"/> sol cu baba <input type="checkbox"/> fifi cu lu <input type="checkbox"/> bas cu tata <input type="checkbox"/> tata cu lu
	<input type="checkbox"/> pan pa mama <input type="checkbox"/> pan pa tata <input type="checkbox"/> pan pa lu <input type="checkbox"/> pan pa sol
	<input type="checkbox"/> fifi ta hap. <input type="checkbox"/> pepe ta hap. <input type="checkbox"/> didi ta hap. <input type="checkbox"/> tata ta hap.
	<input type="checkbox"/> fifi ke un tor. <input type="checkbox"/> fifi ke un pan. <input type="checkbox"/> fifi ke te. <input type="checkbox"/> fifi ke un tas.
	<input type="checkbox"/> wak un bel. <input type="checkbox"/> wak un luna. <input type="checkbox"/> wak un ham. <input type="checkbox"/> wak un pos.
	<input type="checkbox"/> un tas pa mama <input type="checkbox"/> un cas pa mama <input type="checkbox"/> un has pa mama <input type="checkbox"/> un pan pa mama

- E alumnonan ta bisa kico cada plachi ta representa.
- Ta menciona e letter te ariba den e rij.
- E alumnonan ta busca e plachi corecto na e letter y e zonido aki. Bou di e pintura ey ta pone un cruz.
- Controla si e alumnonan a compronde e tarea y combersa cu nan tocante e resultado.

marca un cruz den e hoki banda di e frase cu ta coresponde cu e plachi.
 Hunto cu e alumnonan bo ta haci dos pa nan mira. Asina ey nan ta haya sa ta kico e intencion ta. Nan mes mester haci e otro tareanan.

Buki di tarea 2 pagina 38

**** Lesa pa compronde**

(Tarea cu dos strea ta mas dificil.)

Meta

E alumnonan por conecta un palabra of un frase cu e plachi corespondiente.

Ta trata di discriminacion visual.

E alumnonan ta compronde loke nan ta lesa.

Tarea

Den e buki di tarea di e alumnonan tin algun pintura na pagina 38. Banda di cada pintura tin cuater frase. E alumnonan ta lesa e frasenan y despues ta

Tarea di idioma

Caba mi frase

Meta

E alumnonan ta menciona zonido cu bestia ta haci.

E alumnonan ta amplia nan vocabulario.

Tarea

Bisa e alumnonan cu cada bes bo ta menciona un bestia. Nan mester bisa con yama e zonido cu e bestianan aki ta haci. Duna un ehempel prome. E muchanan sa e ora ey ta kico ta e intencion.

Ehempel: un baca ta ... (bu)

Despues

- Un parha ta ... (canta/fluit)
- Un burico ta ... (honki)
- Un pushi ta ... (miauw)
- Un abeha ta ... (zum)
- Un cabay ta ... (relincha)
- Un gay ta ... (canta cocoyoco)
- Un galiña ta ... (cocodek)

Buki di lesa 2

E alumnonan por lesa pagina 15 y ta ripiti algun pagina cu a lesa caba den e buki di lesa.

Sugerencia pa actividad pa dia 18 y 19 di e tema Bestia cu ta biba den awa

Pa conclui (1 y 2)

Awe y mañan ta examina tarea di control tanto skirbi como oral.

Cu yudansa di e tareanan aki bo por check con leu e alumnonan ta den desaroyo di nan lesamento.

Contenido

- Combersacion den circulo a base di poster 5 nivel 2 (dia 19)
- Lesa un cuentadi e lesnan anterior na un manera interactivo pa e muchanan (dia 20)
- Ripiti palabra clave
- Ripiti concepto cognitivo
- Test di control di palabra basico
- Test di control di letternan
- Test di lesa pa compronde
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Medio di sosten

- Poster 5 nivel 2
- Buki di cuenta 1 - cuenta 1, 2, 3 nivel 2
- Buki di tarea 2
- Buki di lesa 2

Vocabulario

Palabra clave

Paga tino na e palabranan clave cu ta coresponde cu poster 5 nivel 2 of e cuenta cu bo a scoge.

Concepto cognitivo

Paga tino na e conceptonan cognitivo cu ta coresponde cu poster 5 nivel 2 of e cuenta cu bo a scoge.

Lesamento comparti

Durante e combersacion den circulo di awe (dia 19)

nos ta dedica atencion na poster 5 nivel 2. Dia 20 bo por lesa un di e cuentanan di tema 2. Lesa e cuenta aki atrobe na un manera interactivo pa e muchanan y laga nan complementa bo de bes en cuando.

Despues di a lesa e cuenta

Despues di a lesa e cuenta pa e muchanan, por haci pregunta tocante loke a pasa. Ta posibel tambe pa laga e muchanan haci un presentacion di e cuenta aki.

Test di control 1 (dia 18) Buki di tarea 2 pagina 39

Busca e palabra

Meta

E alumnonan por conecta un palabra basico conoci cu e plachi corespondiente. Ta trata di discriminacion visual.

Poster 5 nivel 2 showing six items with multiple-choice options:

- 1. te has dos pan
- 2. mama tata sol fifi
- 3. fifi luna pan kiki
- 4. luna te has pan
- 5. un pan dos tas
- 6. has dos te luna

Asina ta test si e alumnonan sa cua palabra skirbi ta coresponde cu e plachi, esta ta controla si e alumnonan ta reconoce e palabranan globalmente y si e nan sa nan nificacion.

Tarea

Awe ta test e palabranan basico. Ayera e alumnonan tabatin cu traha un ehercicio similar. Kiermen nan sa kico e intencion ta. E diferencia ta cu awe bo no ta duna yudansa individual.

Por mira e palabranan basico cu e pinturanan corespondiente riba e blachi di tarea.

Duna e alumnonan e siguiente tareanan:

- Wak e prome plachi. Kico of ken bo ta mira? Busca awor e palabra cu ta coresponde cu e plachi y pone un cruz den e hoki corecto.
- Sigui asina te ora a trata tur palabra basico.

Test di control 2 (dia 19) Buki di tarea 2 pagina 40

Reconoce zonido y letter

Meta

E alumnonan ta reconoce e prome zonido of e zonido memey di un palabra pronuncia.

Ta trata di discriminacion auditivo.

E alumnonan ta nota posicion di letter den un palabra.

Ta trata di discriminacion visual.

E alumnonan ta reconoce letter.

Ta trata di discriminacion visual.

Tarea

Antayera e alumnonan tabatin cu traha un ehercicio similar. Kiermen nan sa kico e intencion ta. E diferencia ta cu awe bo no ta duna yudansa individual.

- Riba e blachi di tarea aki tin letter y pintura. Bou di cada pintura tin un hoki bashi caminda eventualmente por pone un cruz.
- E alumnonan ta bisa kico cada plachi ta representa.
- Ta menciona e letter te ariba den e rij.
- E alumnonan ta busca e plachi corecto cerca e

Grid of 12 cards for letter and sound recognition:

- Row 1: f (bell, pen, girl), h (hat, desk, bag), e l, e n, i f i, a t, a k, a s
- Row 2: p (phone, heart, pot), d (2, soap, crown), e x, a m, o s, o s, a n, e y
- Row 3: l (moon, box, house), t (bus, magnifying glass, pot), u n a, u m, a k, b s, p k, p s
- Row 4: o (tree, snake, fish), e (rabbit, ant, heart), h s, z p, h s, y n, t r, h m

letter y e zonido aki. Bou di e pintura ey ta pone un cruz.

- Controla si e alumnonan a compronde e tarea, combersa cu nan tocante e resultado

Test lesa pa compronde (dia 20) Buki di tarea 2 pagina 41

Meta







E alumnonan por conecta e plachi cu un palabra of un frase cu corespondiente.

Ta trata di discriminacion visual.

E alumnonan ta compronde loke nan ta lesa.

Tarea

- Den e buki di tarea di e alumnonan tin algun pintura na pagina 41. Banda di cada pintura tin palabra of frase. E alumnonan ta lesa e palabranan of e frasenan y despues ta marca un cruz den e hoki banda di e palabra of e frase cu ta coresponde cu e

	<input type="checkbox"/> un pan pa fifi <input type="checkbox"/> un hap pa fifi <input type="checkbox"/> un has pa fifi <input type="checkbox"/> un tas pa fifi
	<input type="checkbox"/> un luna <input type="checkbox"/> un cas <input type="checkbox"/> dos man <input type="checkbox"/> dos tas
	<input type="checkbox"/> e has di fifi <input type="checkbox"/> e cas di mama <input type="checkbox"/> e tas di sol <input type="checkbox"/> e has di tata
	<input type="checkbox"/> mama ke te <input type="checkbox"/> mama ke un cas <input type="checkbox"/> mama ke un pan <input type="checkbox"/> mama ke un tas
	<input type="checkbox"/> pepe cu fifi <input type="checkbox"/> pepe cu sol <input type="checkbox"/> pepe cu tata <input type="checkbox"/> pepe cu didi
	<input type="checkbox"/> un tas pa mama <input type="checkbox"/> un cas pa mama <input type="checkbox"/> un has pa mama <input type="checkbox"/> un pan pa mama

41

plachi.

- Hunto cu e alumnonan bo ta haci un pa nan mira. Nan mes mester haci e otronan.

Buki di lesa 2 (actividad individual) (dia 19 y 20)

Un pa un e alumnonan mester lesa individualmente e delaster pagina for di e buki di lesa cerca bo. Bo ta nota cua palabra e alumnonan a lesa cu facilidad y/of cua nan tabatin cu deletrea.





